



fiorentini

WWW.FIORENTINISPA.COM

Organizzazione con
Sistema di Gestione Certificato
ISO 9001 : 2008



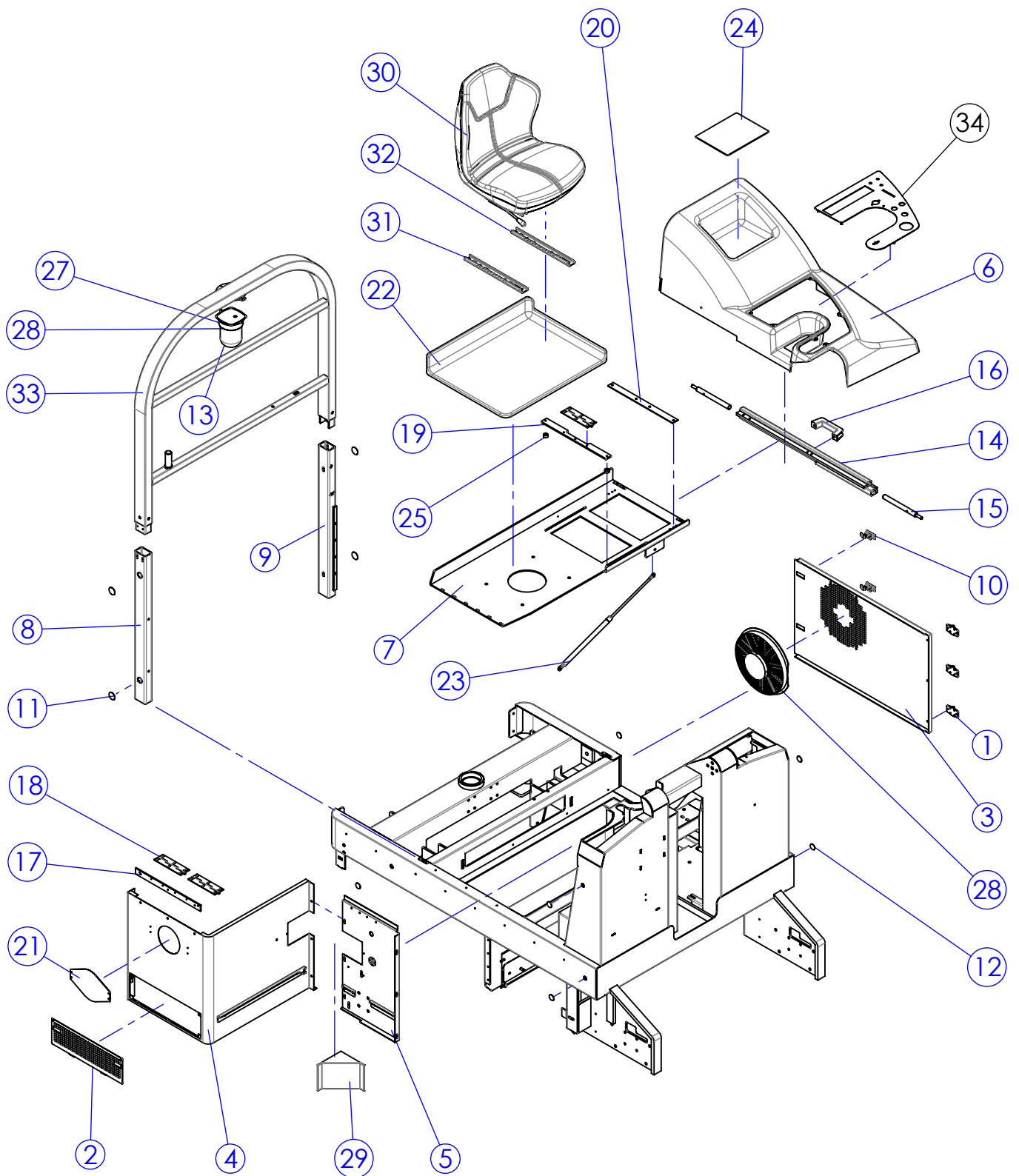
I115SSE

(VERSIONE A BATTERIA)

PARTI DI RICAMBIO/ SPARE PARTS
PIECES DETACHEES/ ERSATZTEILE

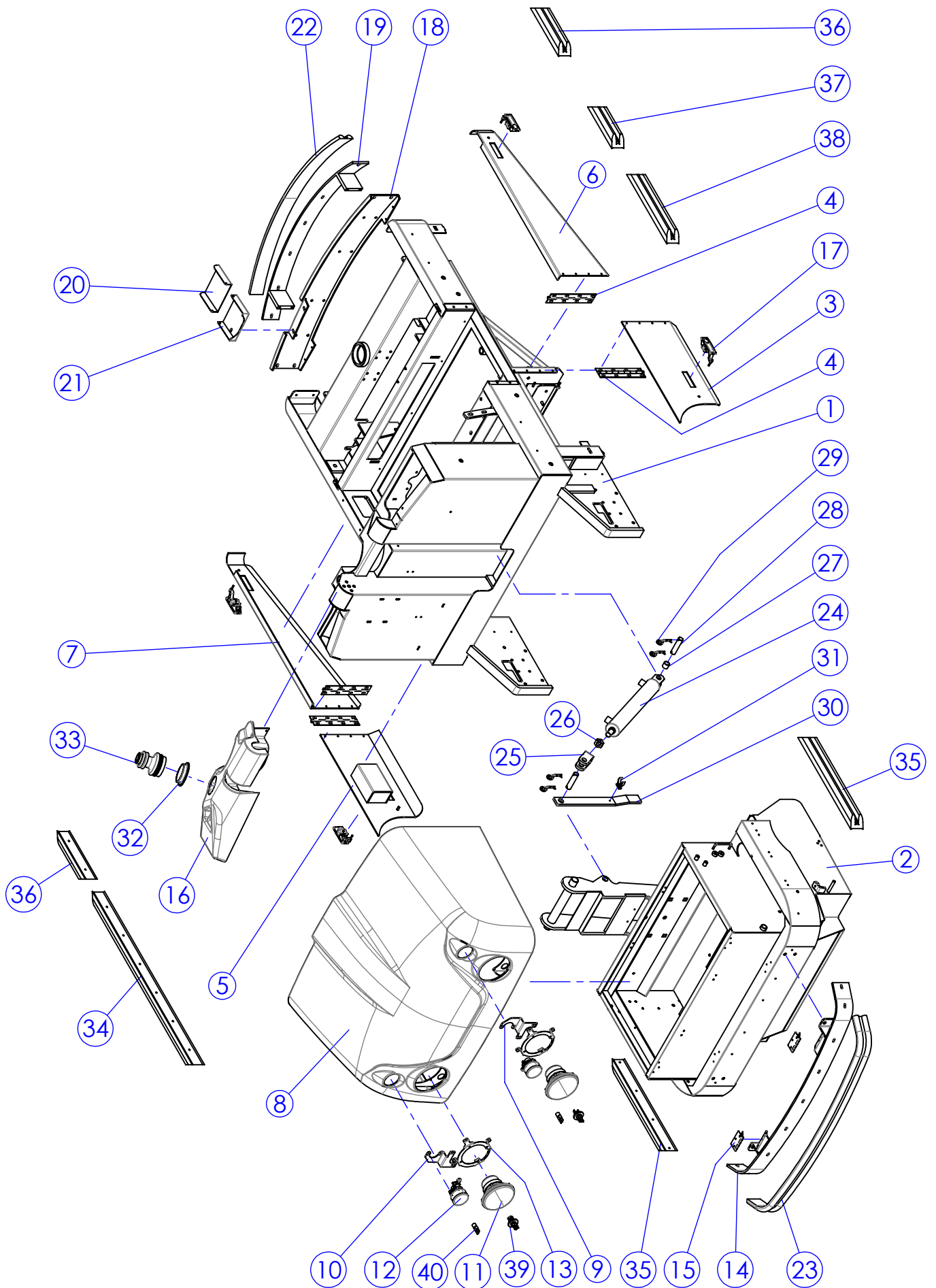


ING. O. FIORENTINI
INDUSTRIAL CLEANING MACHINE



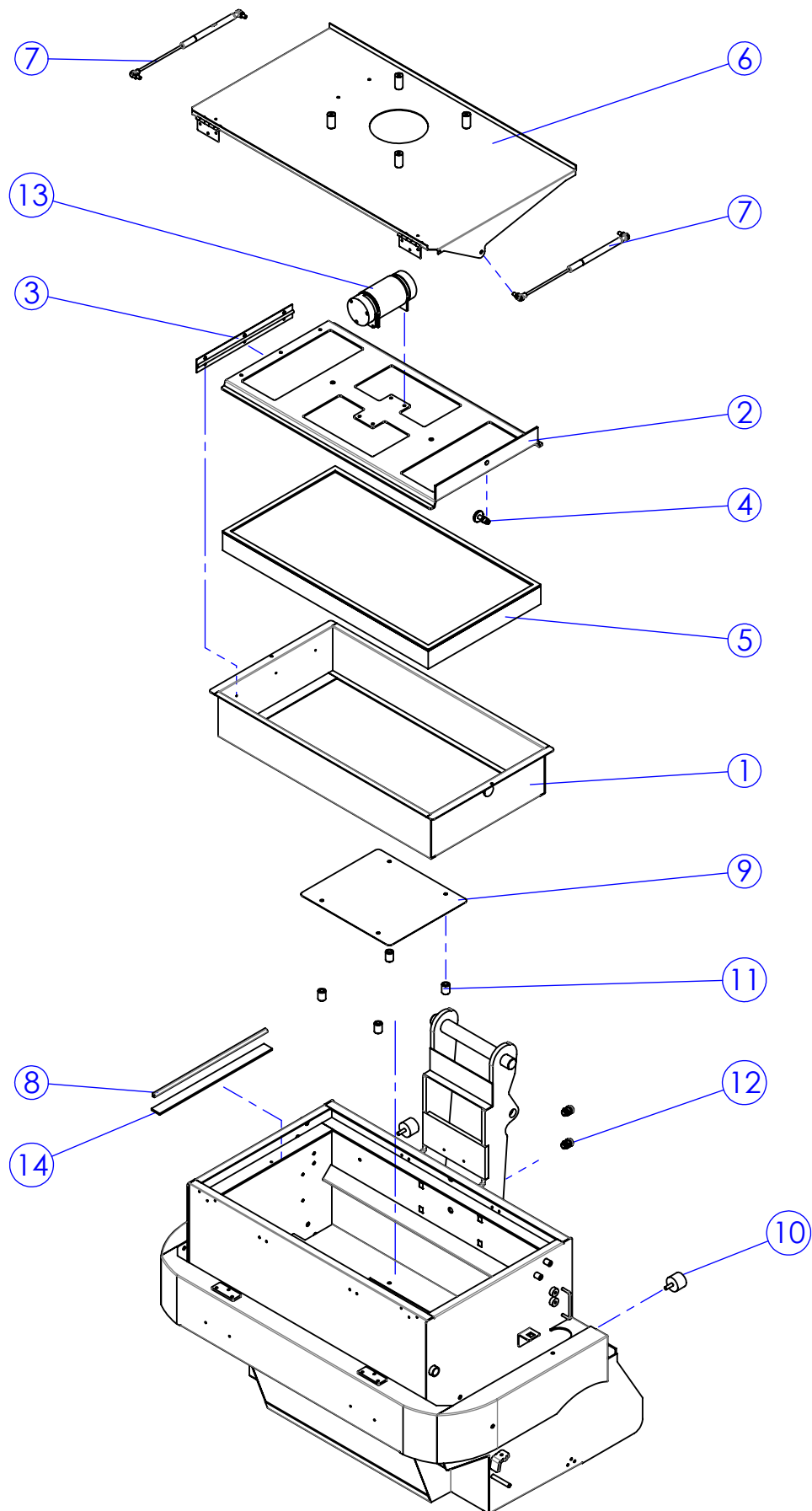
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	MV035	3	Cerniera in Plastica Nera	Black plastic hinge	Charniere	Scharnier
2	CO268	1	Coperchio Paratia Carter	Cover	Couvercle	Deckel
3	PA285	1	Paratia Carter Laterale Sx Insonorizzante	Left side bulkhead	Cloison laterale	Blatt
4	CA345	1	Carter DX con supporto pedana	Right case	Carter droit	Carter
5	CA346	1	Carter Divisione Posto Guida c/supporti pedana	Driving seat case	Carter division place	Carter
6	CA347G	1	Carter supporto plancia comandi-grigio	Control board carter	Carter de support	Carter
7	TP191	1	Telaio inferiore carter copribatteria	Battery cover lower frame	Chassis inferieur	Rahmen
8	TP232	1	Telaio per Rollbar Dx	Right rollbar frame	Chassis rollbar doit	Rahmen
9	TP132	1	Telaio per Rollbar Sx	Left rollbar frame	Chassis rollbar gauch	Rahmen
10	MV173	2	Cerniera apertura sportelli	Door hinge	Charniere portiere	Scharnier
11	TA5014	4	Tappo copriforo da 22-30mm	Cap	Couvercle	Deckel
12	TA048	6	Tappo copriforo per foro da Ø16	Cap	Couvercle	Deckel
13	PY419	1	Lampeggiante flash2 36V	Blinker	Clignoteur	Blinkende
14	SU713	1	Supporto telaio copri batteria	Battery cover frame support	Support	Halter
15	PE258	2	Perno fissaggio carter	Pin	Pivot	Drehpunkt
16	GG001	1	Maniglia	Handle	Poignee	Griff
17	PT390	1	Piastra Collegamento Cerniere	Hinge connecting plate	Plaque pour junction	Platte
18	MI257	3	Cerniera Sportello posteriore DX e Supp. Gruppo Elettrico	Hinge	Charniere	Scharnier
19	LM571	1	Lamiera Supporto Impianto Elettrico	Electric system support	Support	Halter
20	ST141	1	Staffa Supporto Scafola Elettrica	Bracket	Etrier	Steigbugel
21	CO279	1	Coperchio paratia DX	Right bulkhead cover	Couvercle paroi droit	Deckel
22	CA354G	1	Carter sedile-grigio	Cover	Couvercle	Deckel
23	AM001	1	Ammortizzatore a gas 350N	Gas shock absorber	Ressort a gaz	Feder
24	BP295	1	Gomma per carter supporto plancia	Rubber for board support	Gomme pour carter support	Gummi
25	DT041	2	Distanziale Ø8xØ18x10	Spacer	Entreouse	Abstandhalter
26	LP021	1	Lampadina 24V 21W	24V 21W Lamp	Ampoule	Lampe
27	PY861	1	Vetro per girofaro	Blinker glass	Verre	Glas
28	PY1183	1	Elettro ventola soffiante 36V O.R.B.	Electric fan	Ventilateur electrique	Elektroluffer
29	CO246	1	Coperchio carter centrale	Central carter cover	Couvercle	Deckel
30	MI015	1	Sedile	Seat	Siege	Sitz
31	MI410	1	Guida sedile DX	Seat right guide	Conduite	Fahren
32	MI411	1	Guida sedile SX	Seat left guide	Conduite	Fahren
33	TP247	1	Roll Bar per I115 vers. DULEVO	Roll-bar arc	Arc pour rollbar	Lichtbogen
34	LM903	1	Lamiera supporto targhetta plancia	Control board plate support	Support	Halter



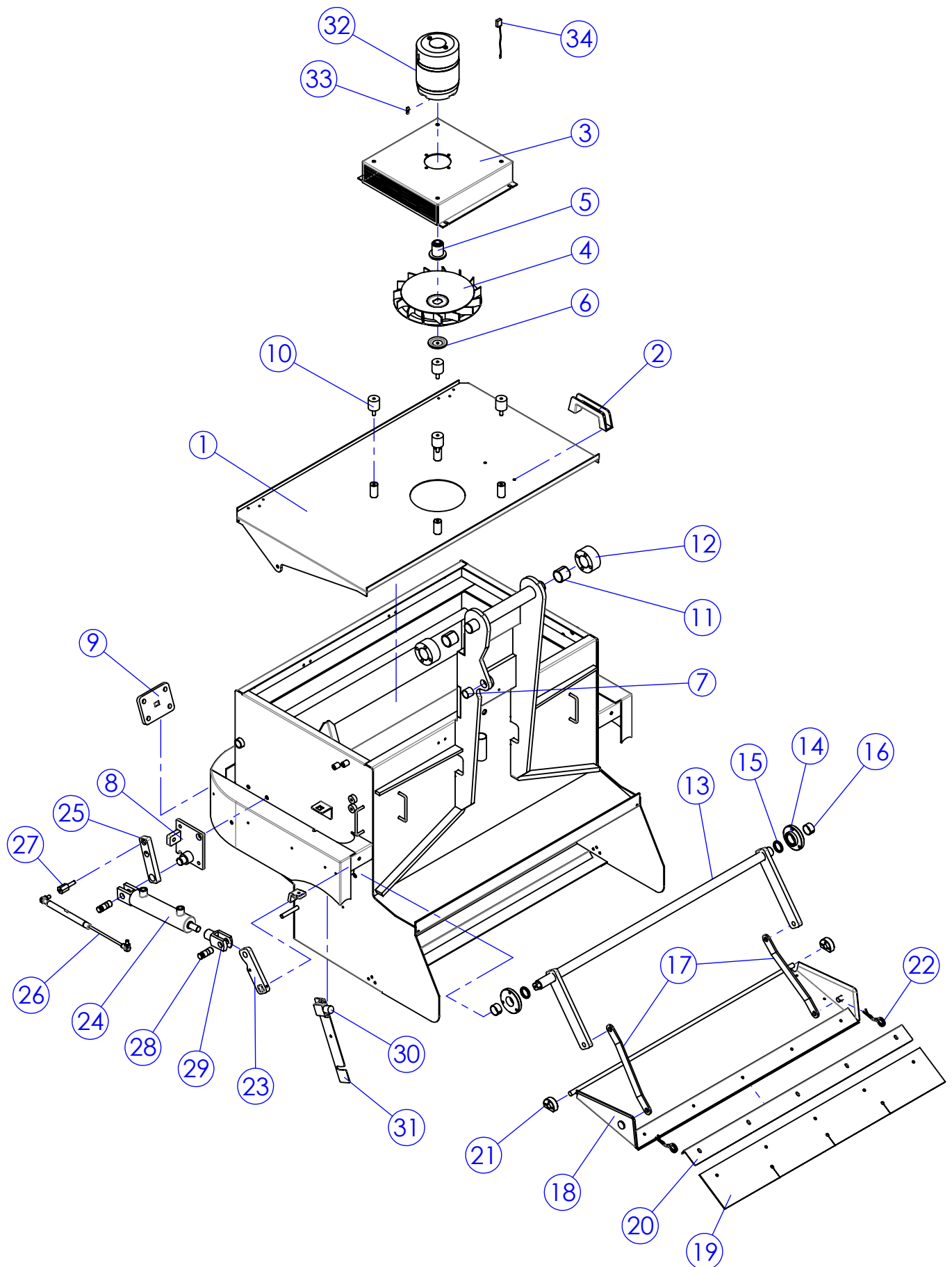
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	TP214	1	Telaio Base	Base chassis	Chassis base	Grundrahmen
2	TP249	1	Cassone Rifiuti	Recovery tank frame	Chassis	Rahmen
3	LM515	1	Lamiera sportello anteriore SX	Left front door plate	Tole	Blatt
4	MI241	4	Cerniera per Sportelli Ant. Dx e Sx e Post. Sx	Right/Left front door hinge	Charniere	Reißverschluss
5	LM507	1	Lamiera sportello anteriore DX	Right front door plate	Tole	Blatt
6	LM531	1	Lamiera sportello posteriore SX	Left rear door plate	Tole	Blatt
7	LM520	1	Lamiera sportello posteriore DX	Right rear door plate	Tole	Blatt
8	CO361G	1	Coperchio cassone rifiuti grigio	Recovery tank frame cover	Couvercle	Deckel
9	ST228	1	Staffa per freccia DX	Right direction indicator support	Support	Halter
10	ST229	1	Staffa per freccia sx	Left direction indicator support	Support	Halter
11	PY1282	2	Fanale anteriore 12V	12V Front headlight	Phare avant	Scheinwerfer
12	PY1283	2	Freccia anteriore DX/SX	Right/Left direction indicator	Flèche	Pfeil
13	ST230	2	Supporto fanale anteriore	Front headlight support	Support	Halter
14	LM894	1	Fascione Anteriore - DULEVO	Front bumper support	Support	Halter
15	MV195	2	Cerniera apertura cassone I115 Dulevo	Dulevo frame hinge	Charniere	Reißverschluss
16	CO362	1	Coperchio musetto frontale	Cover	Couvercle	Deckel
17	MV5028	4	Cerniera chiusura sportelli	Door hinge	Charniere portiere	Reißverschluss
18	LM705	1	Paraurti Posteriore	Rear fender	Pare-chocs	Stoßstange
19	LM775	1	Fascione Paracolpi	Rear bumper support	Support	Halter
20	LM754	1	Lamiera Inferiore Mobile	Moving lower sheet	Tole mobile	Blatt
21	LM755	1	Lamiera Superiore Fissa	Fixed upper sheet	Tole superieure fixé	Blatt
22	BU015	1	Bumper paracolpi posteriore L=940	Rear bumper	Bumper	Bumper
23	BU018	1	Bumper paracolpi anteriore 65x20 L=1180	Front bumper	Bumper	Bumper
24	MA5017	1	Martinetto sollevamento cassone	Body jack	Cylindre de levage	Klinke
25	FR5006	1	Forcella per martinetto cassone	Fork	Fourchette	Gabel
26	DD5017	1	Dado M20x1.5 basso	Nut	Ecrou	Nuss
27	BO5042	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
28	PE5073	2	Perno Lungo Martinetto Cassone	Long pin	Pivot long cric cont.	Stift
29	CP260	4	Copiglia a Giromolla	Split Pin	Mèche	Stirnlocke
30	LV5078	1	Leva di sicurezza Cassone	Body lever	Levier surete	Hebel
31	ML239	1	Molla Fermatubo D.28	Spring Clamps D.28	Ressort tuyau	Feder
32	FL131	1	Flangia per soffietto sterzo	Steering bellows flange	Bride	Flansch
33	MI509	1	Soffietto volante sterzo nero	Steering bellows	Soufflet	Faltenbalg
34	BU023	1	Bumper paracolpi L=1000	Buffer	Tampon	Puffer
35	BU019	2	Bumper paracolpi 65x20 L=530	Buffer	Tampon	Puffer
36	BU022	2	Bumper paracolpi L=280	Buffer	Tampon	Puffer
37	BU020	1	Bumper paracolpi L=240	Buffer	Tampon	Puffer
38	BU021	1	Bumper paracolpi L=400	Buffer	Tampon	Puffer
39	LP041L	2	Lampadina 36V 3W Led H4	Light bulb	Ampoules	Bulb
40	LP043L	2	Lampadina 36V 21W Led BAU15S	Light bulb	Ampoules	Bulb



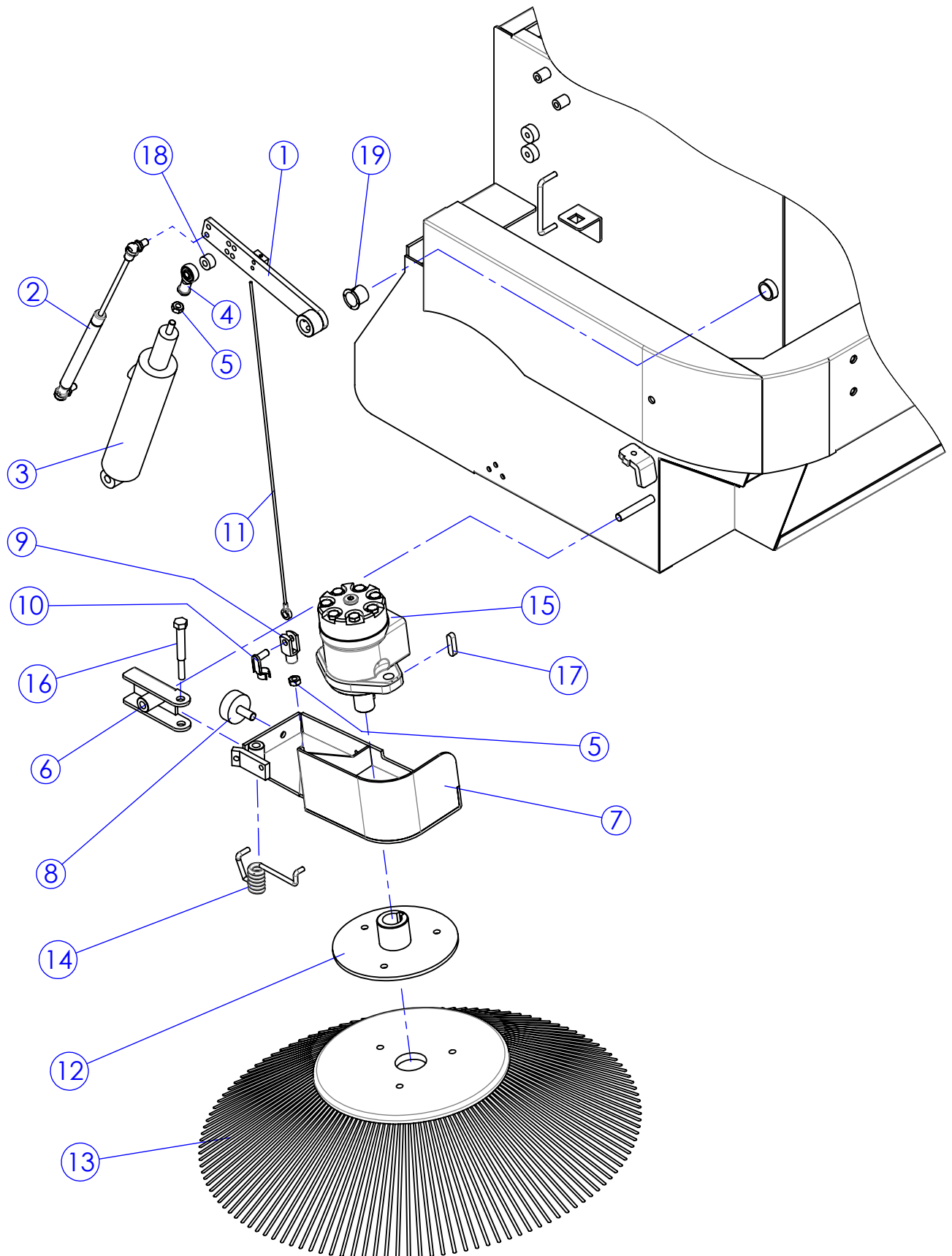
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	TP244	1	Telaio appoggio filtro a pannello	Panel filter frame	Chassis support filtre	Rahmen
2	TP245	1	Telaio supporto motore scuotifiltro	Motovibrator frame	Chassis motovibrateur	Rahmen
3	MV188	1	Cerniera soll. supp. motore scuotifiltro	Hinge	Charnière	Scharnier
4	SE 006	1	Saltarello G1/4 con perno in acciaio	Disconnect pin assemb.	Sauteur	Falklinke
5	FT109	1	Filtro a pannello s/guarnizione	Panel filter	Filtre a panneau	Filter
6	CO230	1	Coperchio Cassone Rifiuti	Cover	Couvercle	Deckel
7	AM011	2	Ammortizzatore coperchio filtro a pannello	Filter cover shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer
8	MI447	1	Trafilato armato L=3500	Gasket	Garniture	Dichtung
9	LM5136	1	Lamiera di copertura filtro	Filter covering sheet	Tole couvre-filtre	Deckel
10	MI5064	2	Piedino in gomma	Buffer	Tampon	Puffer
11	DT054	4	Distanziale tendi cinghia	Tightener spacer	Entretoise	Abstandhalter
12	PY754	2	Passacavo PG9	Fairlead	Passe-cable	Kabeldurchgang
13	MO5036	1	Motore scuotifiltro 36V	Shaking filter engine	Moteur secouefiltre	Motor
14	GR260	1	Guarnizione mousse adesiva 30x5 L=2480	Gasket	Garniture	Dichtung



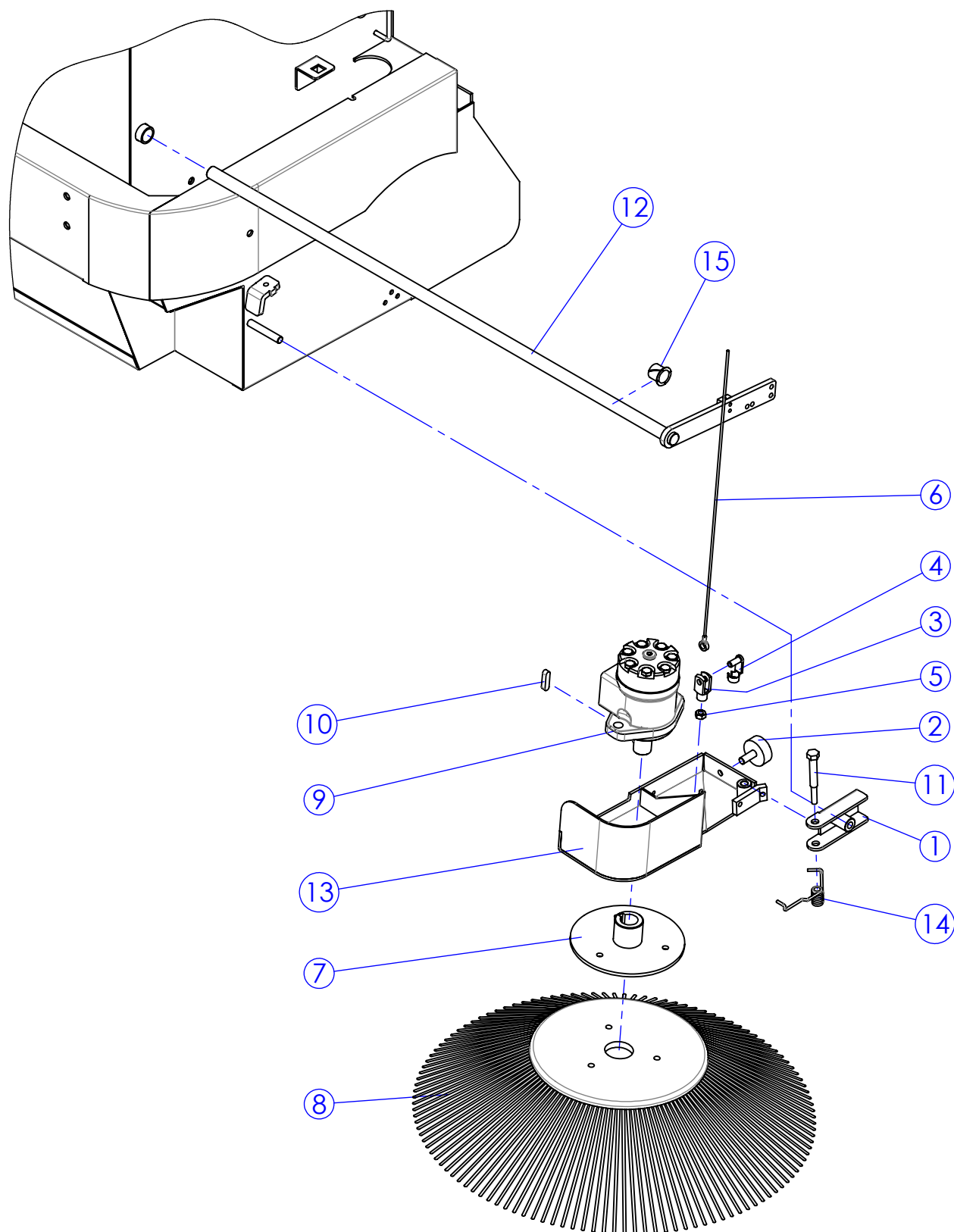
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	CO230	1	Coperchio Cassone Rifiuti	Cover	Couvercle	Deckel
2	GG001	1	Maniglia	Handle	Poignee	Griff
3	SU544	1	Supporto Ventola Aspirazione	Suction fan support	Support	Halter
4	FU009	1	Ventola Aspirazione	Suction Fan	Ventilateur	Lutter
5	PE5071	1	Perno Ventola di Aspirazione	Suction Fan Pin	Pivot	Drehpunkt
6	MV5042	1	Rondella Perno Ventola	Fan pin washer	Rondelle	Scheibe
7	BO5042	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
8	PT5074	1	Piastra Attacco Martinetto Flap	Flap jack support plate	Plaque	Platte
9	PT346	1	Piastra gancio traino	Trailer hitch	Crochet de remorque	Stift
10	MI412	4	Antivibrante 30x30 M8 M/F	Silent-block	Silent-block	Silent-block
11	BO5003	2	Boccola autolubrificante 3030KU	Dry sliding plain bearings	Douille	Buchse
12	SU5007	2	Supporto Perno Cassone	Pin support	Support	Halter
13	PE343	1	Perno Attacco Leve Flap	Flap lever support pin	Pivot	Drehpunkt
14	SU5004	2	Supporto Albero Flap Destro	Right flap shaft support	Support	Halter
15	GI5002	2	Parapolvere in plastica D=35 d=25 Sp.=4	Plastic dust	Garniture	Dichtung
16	BO5004	2	Boccola Autolubrificante	Self-lubricating bushing	Douille	Buchse
17	LV5075	2	Leva Comando Flap	Flap lever	Levier	Hebel
18	TP5045	1	Telaio Flap	Flap frame	Chassis flap	Rahmen
19	BP5043	1	Gomma flap	Flap bumper	Bumper	Bumper
20	LM5134	1	Listello Gomma Flap	Flap bumper laht	Lattes	Latten
21	SU5006	2	Supporto chiusura flap	Closing flap support	Support	Halter
22	CP260	2	Copiglia a Giromolla	Split Pin	Mèche	Stirnlocke
23	PT387	1	Piastra Attacco Forcella Martinetto	Jack fork support plate	Plaque	Platte
24	MA5019	1	Martinetto idraulico flap	Hydraulic screw jack	Verin	Hebebock
25	LV5006	1	Attacco Pistone Flap	Flap piston support	Support	Halter
26	AM010	1	Ammortizzatore flap	Flap shock-absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer
27	PE255	1	Perno tiraggio martinetto spazzola	Pin	Pivot	Drehpunkt
28	PE5003	2	Perno per pistone flap	Pin	Pivot	Drehpunkt
29	MI5072	1	Forcella M16	Fork M16	Fourche	Gabel
30	IN5005	1	Micro Comando Spia Flap	Micro Control Spy Flap	Micro	Mikro
31	PT281	1	Piastrina supporto micro cassone	Micro support	Support	Halter
32	MO5038	1	Motore ventola aspirazione	Suction fan engine	Moteur	Motor
33	CH011	1	Linguetta 5x5x20 UNI6604-A	Parallel Key 5x5x20 UNI6604-A	Clavette	Passfeder
34	MP677	4	Carboncino motore	Brush motor	Charbons moteur	Motorburste



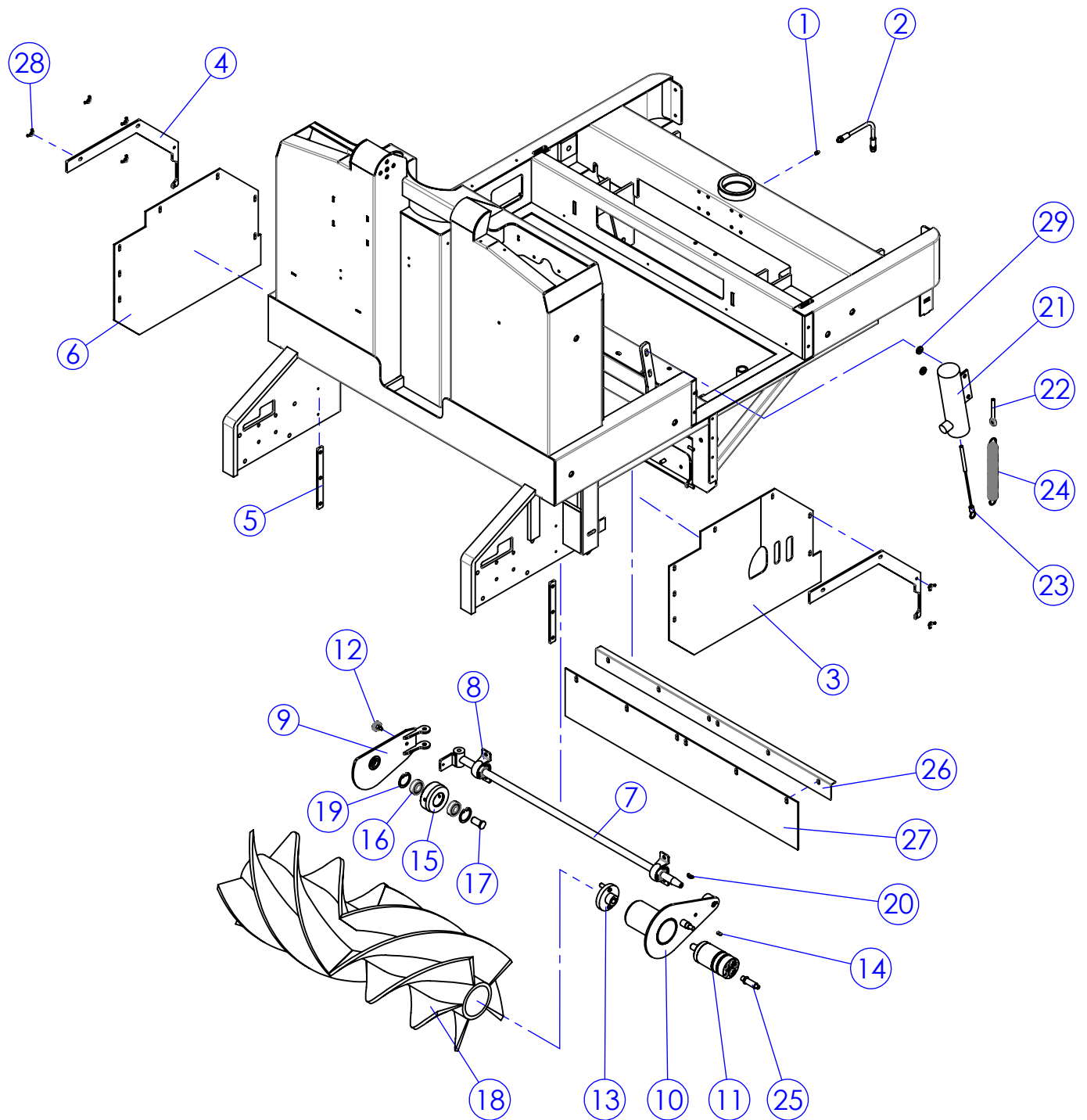
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PT388	1	Piastra dx per Alza Spazzole Laterali	Right plate for side brush	Support	Halter
2	AM010	1	Ammortizzatore flap	Flap shock absorber	Amortisseur flap	Stoßdämpfer
3	MA051	1	Martinetto idraulico alza spazzole laterali	Hydraulic screw jack	Verin hydraulic sole	Hebebock
4	MI125	1	Tirante a occhio femmina M8	Rod ends DIN ISO 12240-4 (DIN 648) K series with female thread	Tirant	Angriff
5	DD405	2	Dado M8 UNI5588 Inox	M8 Nut Inox	Ecrou	Mutter
6	SU545	1	Supporto leverismo spazzola anteriore	Front brush lever support	Support levier brosse	Halter
7	LM776	1	Lamiera Supporto Spazzola Dx	Right brush support	Tole support brosse	Halter
8	MI157	1	Silentblok	Silentblok	Silentblok	Silentblok
9	SN003	1	Forcella M8	Fork M8	Fourche	Gabel
10	MI005	1	Perno con Molla per Forcella	Pin with Spring for Fork	Goupille	Stift
11	MI259	1	Filo c/occhiello per alzaspazzole laterali	Wire for side brush lever	Fil souleve brosse lateral	Kabel
12	FL111	1	Flangia Attacco Spazzola Laterale	Side brush connecting	Flasque junction brosse	Flansch
13	SZ5000	1	Spazzola Laterale	Side Nylon Brush	Nylon brosse	Burste
14	ML148	1	Molla per spazzola centrale	Blocking level truck spring	Ressort	Feder
15	MO479	1	Motore spazzole laterali OZ100C	Lateral brush hydraulic motor	Moteur	Motor
16	PE256	1	Perno aggancio molla spazzola anteriore	Brush spring pivot	Pivot	Drehpunkt
17	CH5015	1	Linguetta 8x7x32 forma A DIN6885	Tongue	Clavette	Passfeder
18	DT041	1	Distanziale Ø8xØ18x10	Spacer	Entretouse	Abstandhalter
19	BN003	1	Boccola Nyrelan	Bush	Douille	Buchse



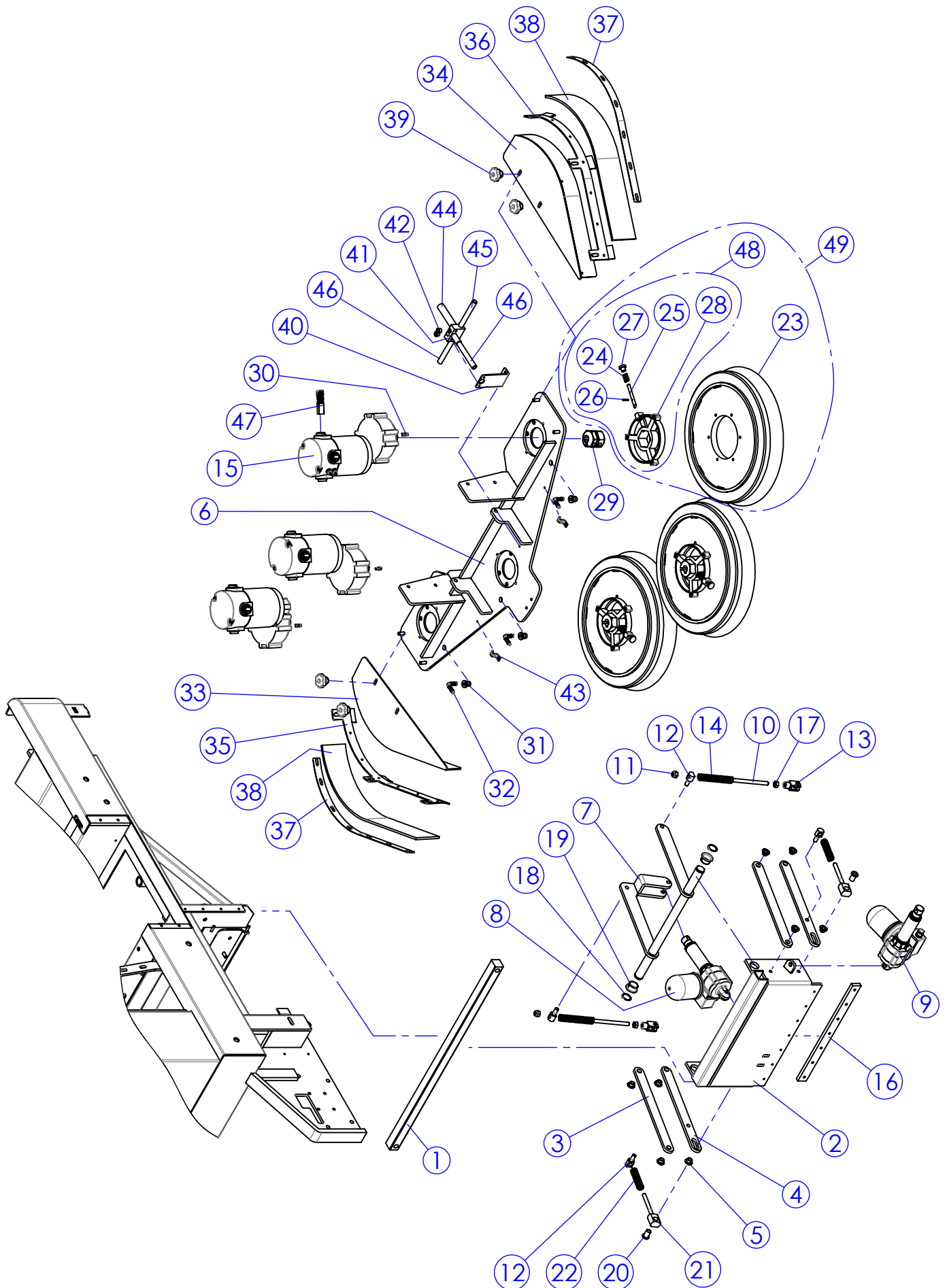
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	SU545	1	Supporto leverismo spazzola anteriore	Front brush lever support	Support levier brosse	Halter
2	MI157	1	Silentblok	Silentblok	Silentblok	Silentblok
3	SN003	1	Forcella M8	Fork M8	Fourche	Gabel
4	MI005	1	Perno con Molla per Forcella	Pin with Spring for Fork	Goupille	Stift
5	DD405	1	Dado M8 UNI5588 Inox	M8 Nut Inox	Ecrou	Mutter
6	MI259	1	Filo c/occhiello per alzaspazzole laterali	Wire for side brush lever	Fil souleve brosse lateral	Kabel
7	FL111	1	Flangia Attacco Spazzola Laterale	Side brush connecting	Flasque junction brosse	Flansch
8	SZ5000	1	Spazzola Laterale	Side Nylon Brush	Nylon brosse	Burste
9	MO479	1	Motore spazzole laterali OZ100C	Lateral brush hydraulic motor	Moteur	Motor
10	CH5015	1	Linguetta 8x7x32 forma A DIN6885	Tongue	Clavette	Passfeder
11	PE256	1	Perno aggancio molla spazzola anteriore	Brush spring pivot	Pivot	Drehpunkt
12	AL103	1	Albero Sollevamento Spazzole Laterali	Side bush lifting shaft	Arbre soulev. brosses	Hebebaum Bürsten
13	LM777	1	Lamiera Supporto Spazzola Sx	Left brush support	Tole support brosse gauche	Halter
14	ML209	1	Molla SX spazzola anteriore	Left brush spring	Ressort	Feder
15	BN003	1	Boccola Nyrelan	Bush	Douille	Buchse



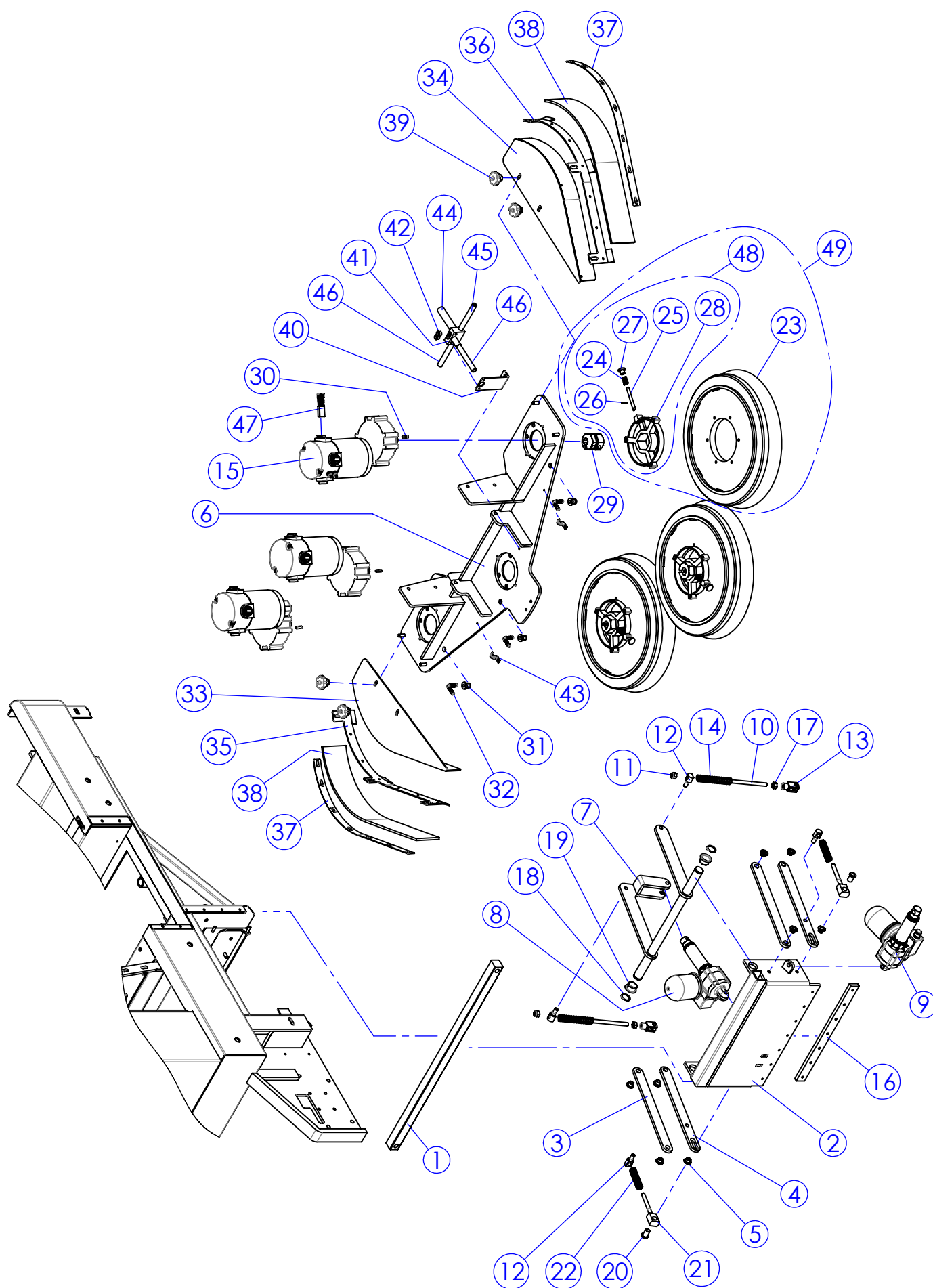
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	IR001	1	Ingrassatore a Sfera M6	Grease nipple	Graisseur	Schmiervorrichtung
2	IR017	1	Prolunga per Ingrassatore	Extension for Grease	Rallonge	Erweiterung
3	BP283	1	Gomma parapolvere sinistra	Left bumper	Caoutchou gauche	Puffer
4	LM5118	2	Listello minigonna laterale	Side spoiler blade	Latte mini-jupe lat.	Leiste
5	LM5007	2	Listello di Arresto Gomma Spazzola Centrale	Stop Rubber Strip Brush Central	Latte	Leiste
6	BP287	1	Gomma parapolvere DX	Right bumper	Caoutchou droite	Puffer
7	PE5111	1	Perno Sollevamento Spazzola Centrale Conico	Central brush shaft	Pivot soulev. brosse	Drehpunkt
8	CS052	2	Cuscinetto YAR 204	Bearing YAR 204	Palier	Lagers
9	SU5133	1	Supporto braccio destro spazzola centrale	Right arm medium brush central	Support droit brosse	Halter
10	LM5383	1	Lam. Chius. Albero Spazz. Centrale Conico	Central brush locking lifting plate	Tole fermeture	Platte
11	MO417	1	Motore idraulico OMM32	Hydraulic motor	Moteur Hydralique	Motor
12	VP5009	1	Volantino M6x10	Steering wheel	Volant a main	Knopf
13	FL5001	1	Flangia Trascinamento Spazzolone	Flange Drag Brush	Bride	Flansch
14	CH5008	1	Linguetta 5x5x15 UNI6604-A	Tongue	Clavette	Passfeder
15	FL5023	1	Flangia Supporto Spazzola Centrale	Central brush support flange	Bride	Flansch
16	CS027	2	Cuscinetto SKF 62032RR1	Bearing	Palier	Lagers
17	SU567	1	Supporto Perno Spazzola Centrale	Support Pin Brush Central	Support	Halter
18	SZ132	1	Spazzola Centrale Nylon	Central Nylon brush	Brosse centrale	Burste
19	SZ132Y	1	Spazzola centrale Nylon/Acciaio	Central Nylon/Steel brush	Brosse centrale	Burste
19	SG5000	2	Anello seeger per interni Ø40	Seeger ring	Seeger	Seeger
20	CH101	1	Linguetta disco 5x7,5x19	Woodruff key 5x7,5x19	Clavette	Passfeder
21	MA037	1	Martinetto soll. spazzola centrale	Central brush jack	Verin	Hebebock
22	MI363	1	Tirante ad occhio M8x52 inox	Tie-rod M8x52 inox	Tirant	Schieben
23	TI172	1	Tirante per martinetto spazzola centrale	Tie rod	Tirant	Schieben
24	ML126	1	Molla per rientro piatto spazzola	Spring	Ressort	Feder
25	RC167	1	Raccordo motore spazzola centrale	Joint	Raccord	Anschluss
26	LM522	1	Listello gomma flap	Sheet	Latte	Leiste
27	BP276	1	Parapolvere Posteriore	Rear protection bumper	Caoutchouc arrière	Puffer
28	VL450	6	Dado a Alette M6	Nut	Ecrou	Nuss
29	DT267	2	Distanziale basso tendicinghia	Spacer	Espaceur	Abstandhalter



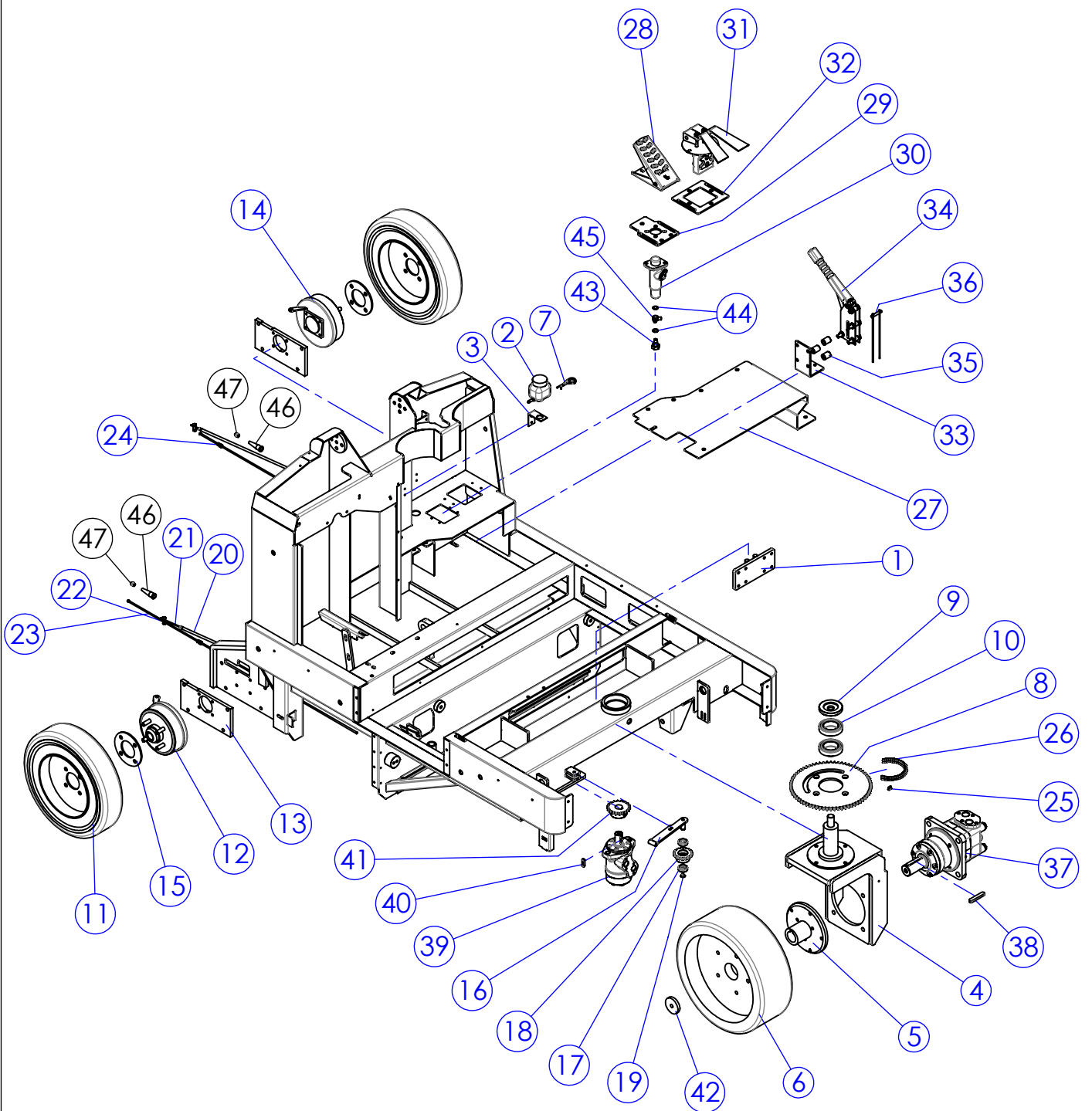
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	SU550	1	Tubolare di Supporto Guida Piatto Spazzole	Support	Support	Halter
2	SU551	1	Supporto leverismo sollevamento piatto spazzante	Brush lever system support	Support	Halter
3	LV353	2	Leva laterale sollevamento piatto spazzole	Lever	Levier	Hebel
4	LV354	2	Leva laterale sollevamento piatto spazzole	Lever	Levier	Hebel
5	BO038	8	Boccola leve sosp.gruppo spazz.	Bush	Douille	Buchse
6	LM514	1	Lamiera Piatto Spazzole	Brush plate	Tole plateau brosses	Halter
7	AL106	1	Albero Sollevamento Piatto Spazzole	Brush plate shaft	Arbre	Welle
8	MA052	1	Martinetto alza piatto spazzole	Screw jack	Verin	Hebebock
9	MA038	1	Martinetto traslatore piatto spazzole	Screw jack	Verin	Hebebock
10	TI170	2	Tirante per piatto spazzole	Tie rod	Tringle	Schraube
11	DD455	2	Dado autobloccante M10 inox	M10 Self-locking nut	Ecrou	Nuss
12	PE029	4	Perno fissaggio bilanciamento motori spazzole	Balance fastening pin	Pivot	Drehpunkt
13	SN004	2	Forcella M10	Fork M10	Fourchette	Gabel
14	ML200	2	Molla per controllo pressione spazzole	Brush pressure spring	Ressort	Feder
15	MO379	3	Motoriduttore Fiorentini 800W 36V	Fiorentini Gearmotor 800W 36V	Moto-reducteur	Getriebemotor
16	LM516	1	Listello in polizene per supporto piatto	Listel	Latte	Listel
17	DD406	2	Dado M10 inox	M10 Nut	Ecrou	Nuss
18	SG019	2	Anello seeger per est. Ø25	Seeger ring	Seeger	Seeger
19	BO210	2	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bush	Douille	Buchse
20	BO039	2	Boccola registro piatto spazzole	Brush plate registering bush	Douille	Buchse
21	PE054	2	Perno regolazione pressione spazzole	Brush pression adjusting pin	Pivot	Drehpunkt
22	ML003	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
23	SZ003	3	Spazzola Nylon 15"	Nylon brush 15"	Brosse	Burste
23	SZ003A	3	Spazzola Acciaio 15"	Steel brush 15"	Brosse	Burste
23	SZ003B	3	Spazzola Bassine 15"	Bassine brush 15"	Brosse	Burste
23	SZ003C	3	Spazzola Carbonio 15"	Carbon brush 15"	Brosse	Burste
23	SZ003Y	3	Spazzola Nylon/ Acciaio 15"	Nylon/ Steel brush 15"	Brosse	Burste
23	TS006	3	Disco trascinatore 15"	Pad holders 15"	Disque eintraineur	Mitnehmercheibe
24	ML042	3	Molla inox per saltarello att. spazzole	Spring	Ressort	Feder
25	PE064	3	Perno attacco spazzola	Pin	Pivot	Drehpunkt
26	SP002	3	Spina elastica 3x20 UNI6873	Tension pin	Connecteur	Stecker
27	GH008	3	Ghiera attacco spazzola	Brush connecting ring nut	Embout	Gitter
28	FL004	3	Flangia attacco spazzola esagonale	Hex. brush conn. flange	Bride	Flansch
29	AL012	3	Albero spazzole	Brush shaft	Arbre	Welle
30	CH030	3	Linguetta 6,35x6,35x20 FORMA A	Tongue	Clavette	Passfeder
31	GR138	3	Guarnizione Bloccaraccordo	Lock Ring Seal	Garniture	Dichtung
32	RC112	3	Raccordo M/M a 90 D=10	Fitting M / M 90 D = 10	Raccord	Anschluss
33	CA251	1	Carter laterale spazzole DX	Right brush cover	Couvercle	Deckel
34	CA252	1	Carter laterale spazzole SX	Left brush cover	Couvercle	Deckel
35	LM599	1	Lamiera DX fissaggio bumper	Right bumper support	Support	Halter
36	LM600	1	Lamiera SX fissaggio bumper	Left bumper support	Support	Halter
37	LM601	2	Listello fissaggio bumper	Bumper sheet	Lattes	Latten
38	BP322	2	Bumper laterale	Side bumper	Bumper	Bumper
39	VP017	4	Pomello a 6 lobi femmina M8 aperto	Knob	Pommeau	Kugelgriff
40	ST006	1	Staffa distributore	Distributor bracket	Support	Halter



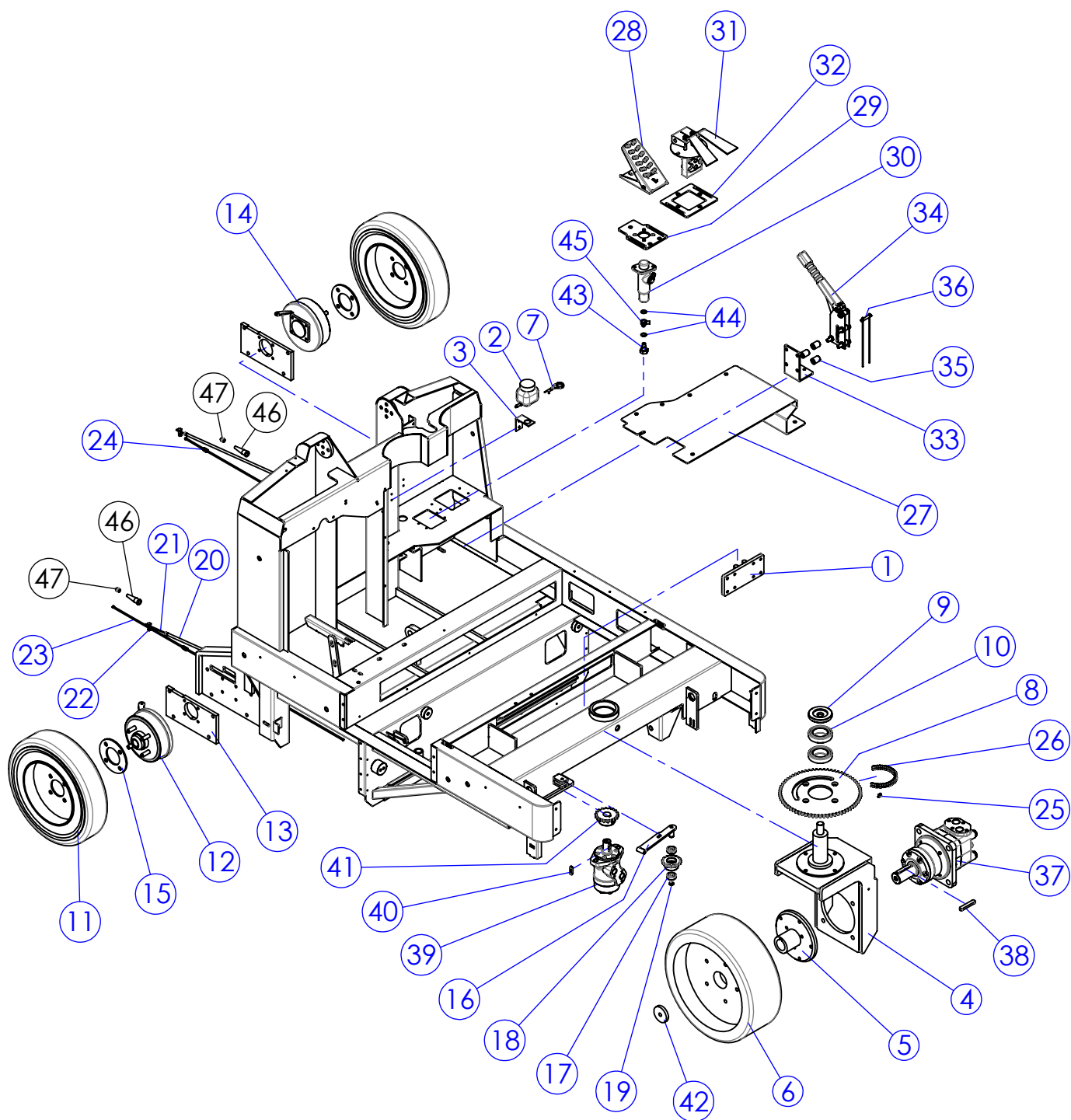
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
41	TB106	1	Distributore soluzione	Solution distributor	Distributeur	Verteiler
42	TA007	2	Tappo distributore il plastica Ø12	Plug	Bouchon	Stecker
43	MI482	2	Cavallotto fermacavo Ø10-11 zincato	Jumper	U	U
44	TB121	1	Tubo D.16 trasp. c/anima acc.L.1050mm	Hose	Tuyau	Rohr
45	TB134	1	Tubo Ø10 L=600	Hose	Tuyau	Rohr
46	TB124	2	Tubo Ø10 L=280	Hose	Tuyau	Rohr
47	MP084	12	Spazzola Motore Elettrografit.	Brush Motor	Charbon	Motorburste
48	KIT161	3	Attacco spazzole esagonale	Hex. brush connection	Connex. brosse	Halter
49	KIT264	3	Assemblato spazzola Nylon 15" esagonale	Nylon brush assy	Assemblage	Zusammenbau
49	KIT264A	3	Assemblato spazzola Acciaio 15" esagonale	Steel brush assy	Assemblage	Zusammenbau
49	KIT264B	3	Assemblato spazzola Bassine 15" esagonale	Bassine brush assy	Assemblage	Zusammenbau
49	KIT264C	3	Assemblato spazzola Carbonio 15" esagonale	Tynex brush assy	Assemblage	Zusammenbau
49	KIT264Y	3	Assemblato spazzola Nylon/ Acciaio 15" esagonale	Nylon/ Steel brush assy	Assemblage	Zusammenbau
49	KIT265	3	Assemblato disco trascinatore 15" esagonale	Pad holder assy	Assemblage disque entraîneur	Zusammenbau



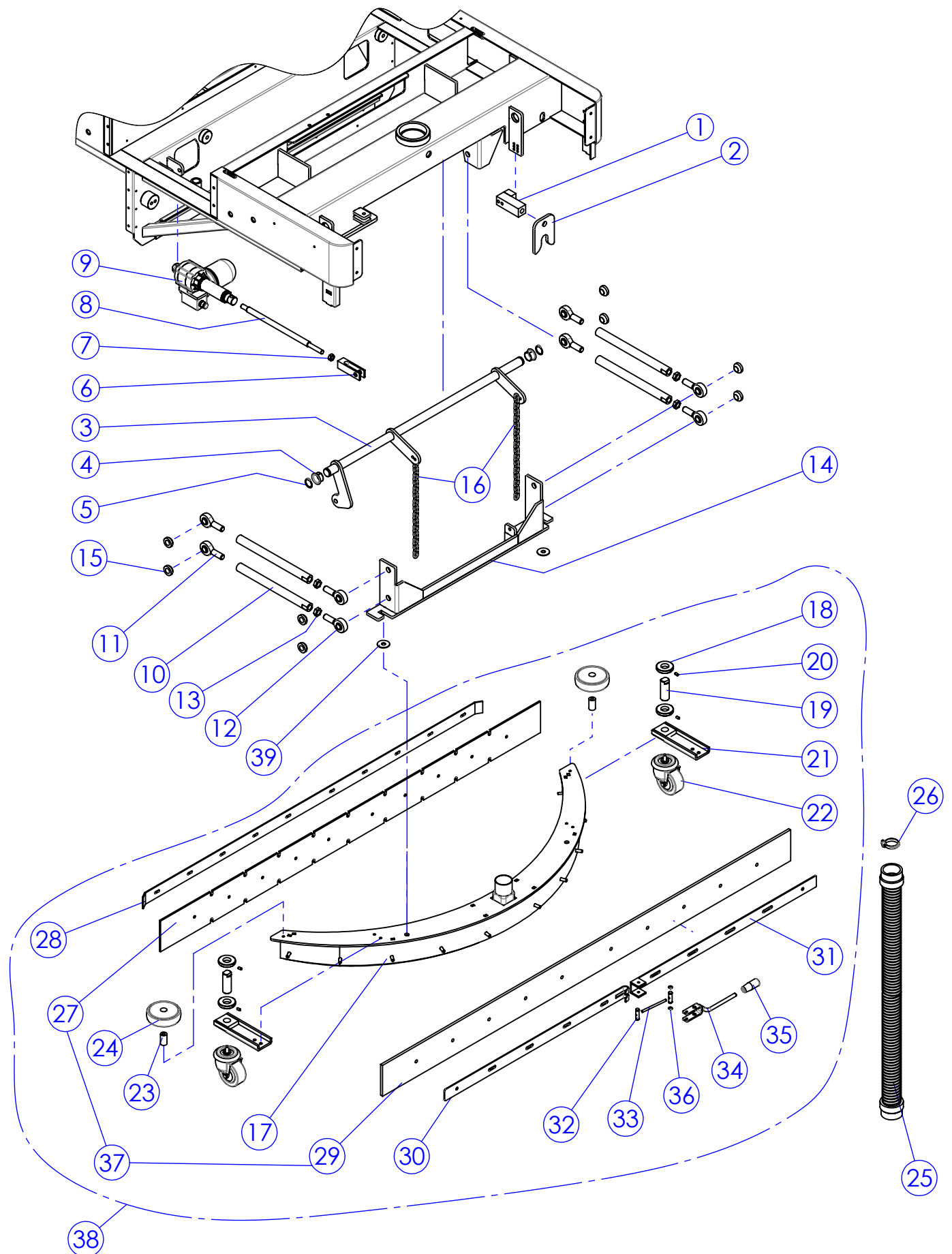
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PT289	1	Piastra con perno per fermo ruota trazione	Plate with pivot	Plaque avec pivot	Platte
2	SB170	1	Serbatoio Olio Freni	Brake Reservoir	Reservoir	Behaelter
3	ST129	1	Staffa di sostegno per vaschetta	Support bracket	Bride support cuve	Halter
4	SU556	1	Supporto ruota posteriore trazione	Rear traction wheel support	Support roue post. traction	Halter
5	RP030	1	Mozzo per Ruota	Wheel Hub	Moyeu roue traction	Nabe
6	RT160	1	Ruota completa antitraccia sterzante	Steering wheel	Roue complete anti-marquage	Rad
7	CP214	1	Coppiglia a R, D=2.5 L=65	Split Pin	Mèche	Stirnlocke
8	XD038	1	Corona per ruota sterzante trazione	Steering crown	Couronne	Krone
9	VI5009	1	Rondella speciale	Washer	Rondelle	Scheibe
10	CS5005	2	Cuscinetto a rulli conico 3201 X/Q	Bearing	Roulement	Lager
11	RT161	2	Ruota antitraccia	Wheel	Roue	Rad
12	RP036	1	Mozzo Freno Anteriore Sx	Left Front Brake Hub	Moyeu frein gauche	Nabe
13	PT5115	2	Piastra Ruota Anteriore	Front Wheel Plate	Plaque roue anterieur	Platte
14	RP035	1	Mozzo Freno Anteriore Dx	Right Front Brake Hub	Moyeu frein droit	Nabe
15	DT5040	2	Distanziale Mozzo Ruota	Wheel Hub Spacer	Espaceur	Abstandshalter
16	PE260	1	Perno Tendicatena	Pin for chain pulling	Pivot pour tirage chaine	Drehpunkt
17	CS013	2	Cuscinetto a sfere 6002 2RS	Ball bearing	Roulement a billes	Lager
18	XD013	1	Pignone tendicatena sterzo	Pinion	Pignon	Ritzel
19	SG007	1	Anello seeger per esterni Ø15	Seeger ring	Seeger	Seeger
20	MI396	2	Guaina per mozzo freno	Sheat for brahe hub	Gaine pour moyeu frein	Futteral
21	MI397	2	Cavo in Acciaio Freno Mozzo	Brake hub steel cable	Cable en acier	Kabel
22	MV054	2	Morsetto filo	Wire terminal	Etau	Klemme
23	TU125	1	Tubo rame pompa freni Di=3 De=5 L=1250	Copper brake hose	Tuyau en cuivre	Rohr
24	TU126	1	Tubo rame pompa freni Di=3 De=5 L=1010	Copper brake hose	Tuyau en cuivre	Rohr
25	CT011	1	Maglia giunzione pss 1/2" largh. int. 7.75	Junction	Jonction	Verbindung
26	CT034	1	Catena ASA40 96 passi	Steering chain	Chaîne	Kette
27	PA297	1	Pedana principale	Footboard	Marchepied	Trittbrett
28	LV5128	1	Pedale Freno Idraulico	Hydraulic Brake pedal	Pèdales	Pedale
29	PT432	1	Piastra Regolazione Pedale Freno	Hydraulic brake pedal adjusting plate	Plaque	Platte
30	PO5001	1	Pompa Freni	Brake pump	Pompe de frein	Bremspumpe
31	LV5141	1	Leva Pedaliera Avanzamento	Forward pedal	Pèdales	Pedale
32	PT431	1	Piastra regolazione pedaliera avanzamento	Forward pedal adjusting plate	Plaque	Platte
33	SU745	1	Supporto Freno a Mano	Hand brake support	Support	Halter
34	FN003	1	Leva Comando Freno	Brake Lever	Levier	Hebel
35	DT054	3	Distanziale tendi cinghia	Tightener spacer	Entretoise	Abstandshalter
36	PE342	1	Perno per Freno a mano	Hand brake pin	Pivot	Drehpunkt
37	MO403	1	Motore trazione 400cc	Traction motor	Moteur de traction	Motor
38	CH092	1	Linguetta 8x12x70 forma A	Tongue	Clavette	Passfeder
39	MO389	1	Motore catena sterzo OPN80	Engine	Moteur	Motor
40	CH5015	1	Linguetta 8x7x32 forma A DIN6885	Tongue	Clavette	Passfeder



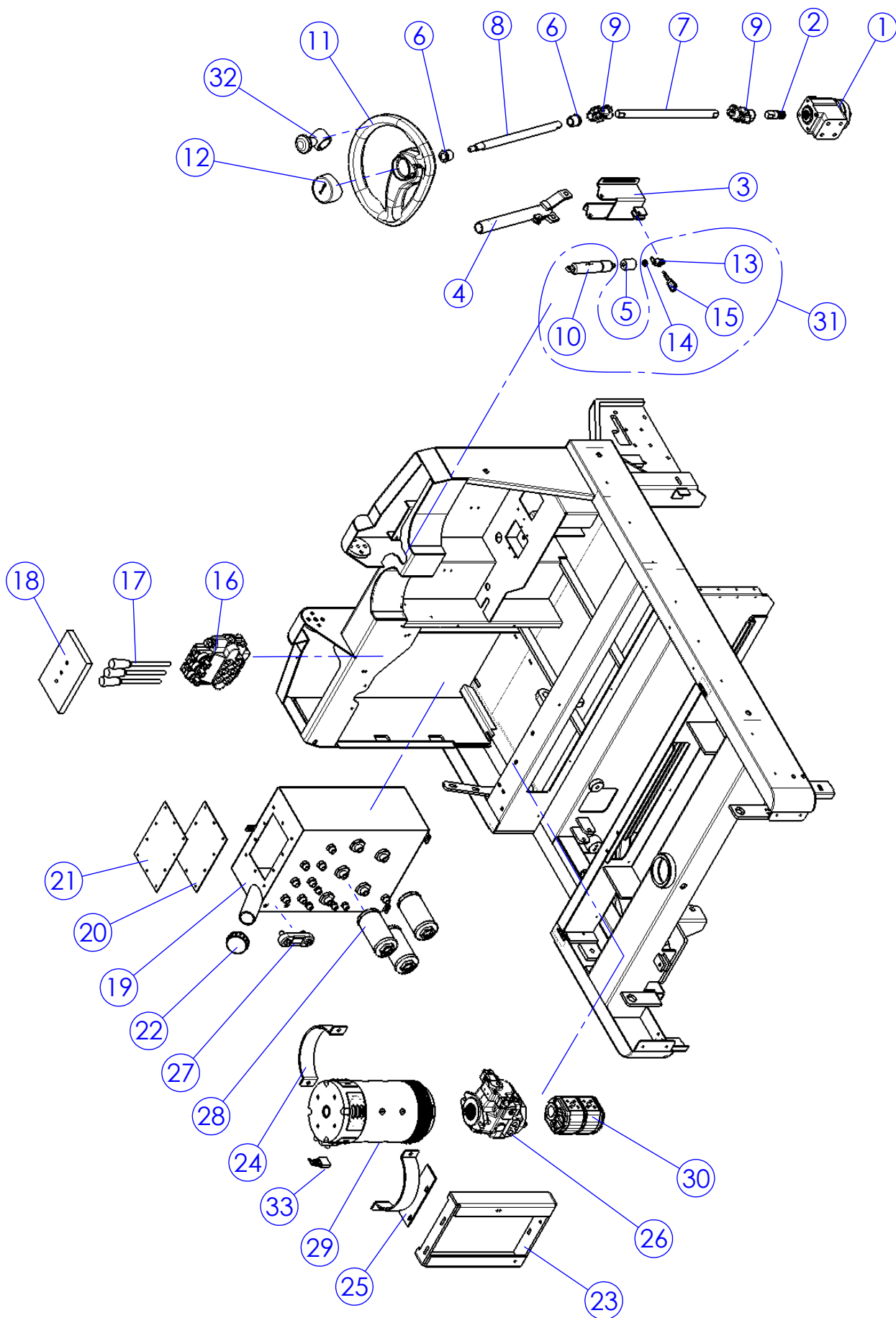
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
41	XD039	1	Pignone per idroguida	Pinion	Pignon	Ritzel
42	VI5001	1	Rondella speciale	Special washer	Rondelle	Scheibe
43	vi075	1	Vite speciale per pompa freno	Special screw	Vis	Schraube
44	RC012	2	Rosetta a tenuta G1/4" rame	Washer	Rondelle	Scheibe
45	RC2500	1	Raccordo a 2 vie	Raccord	Raccord	Anschluss
46	MV209	2	Gommino De=18 L=59mm PVC	Fairlead	Passe-cable	Kabeldurchgang
47	MV208	2	Soffietto foro 6 L=15mm PVC	Bellows	Soufflet	Balg



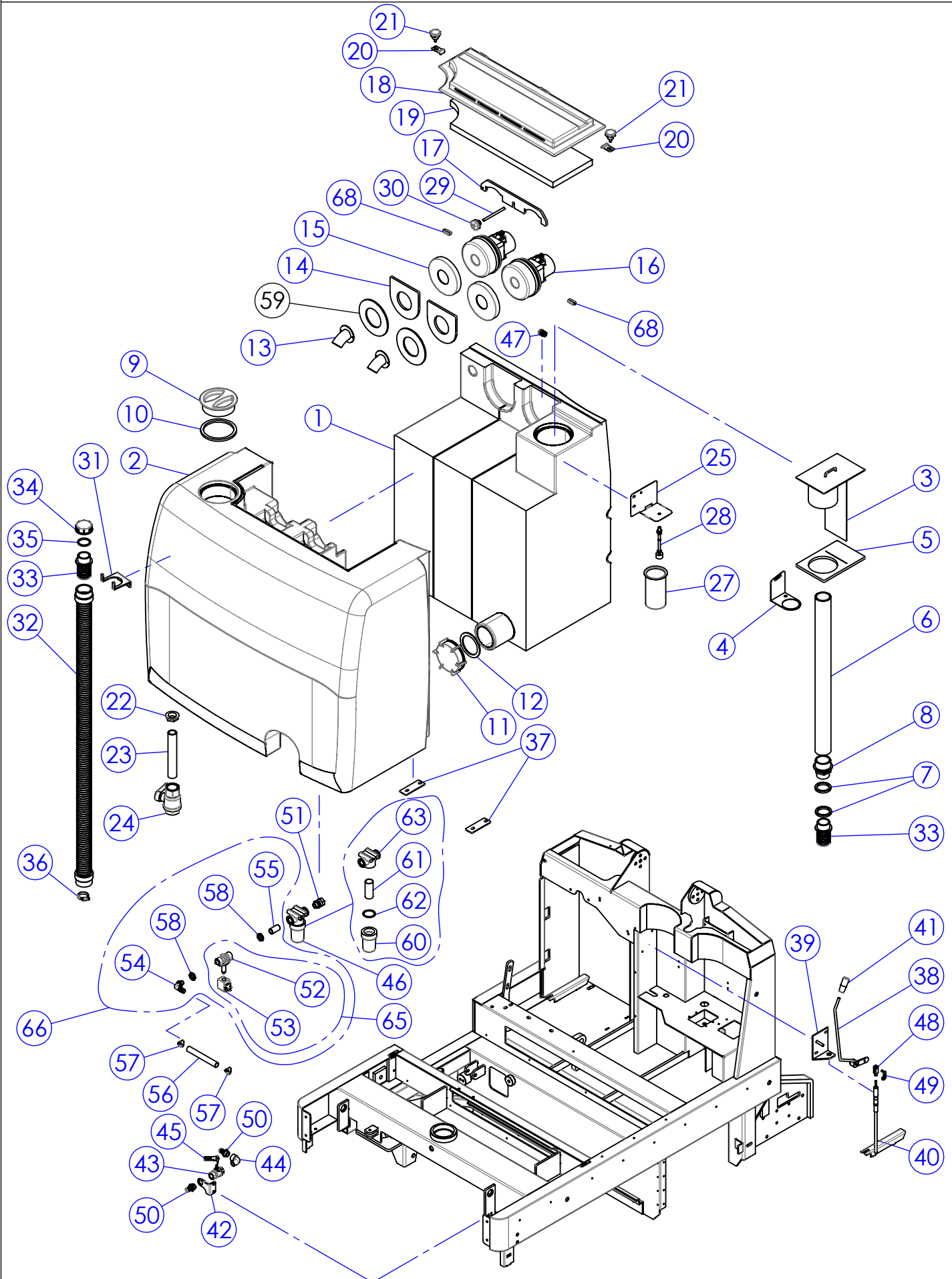
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	SU750	1	Supporto Ferma Oscillazione Squeegee	Anti-oscillation squeegee plate support	Support arrete oscillation	Halter
2	PT391	1	Piastra Ferma Oscillazione Squeegee	Anti-oscillation squeegee plate	Plaque arrete oscillation	Platte
3	AL105	1	Albero sollevamento squeegee	Squeegee lifting shaft	Arbre soulevement squeegee	Welle
4	BO210	2	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bush	Douille	Buchse
5	SG019	2	Anello seeger per est. Ø25	Seeger ring	Seeger	Seeger
6	SN013	1	Forcella M12 lunga	Fork	Fourche	Gabel
7	DD407	1	Dado M12	M12 Nut	Ecrou	Mutter
8	TI166	1	Tirante Martinetto Soll. Squeegee	Tie rod	Tirant pour cric soul	Spurstange
9	MA059	1	Martinetto sollevamento squeegee	Screw jack	Verin	Hebebock
10	DT191	4	Tirante per Sollevamento Squeegee	Squeegee tie rod	Tirant soulevement squeegee	Spurstange
11	MI5045	4	Snodo sferico SX M16 maschio	Left ball joint-male	Joint a rotule male	Angriff
12	MI5021	4	Snodo sferico M16 maschio	Ball joint	Rotule	Angriff
13	DD413	4	Dado M16 Inox	Nut	Ecrou	Mutter
14	SU554	1	Supporto squeegee	Squeegee support	Support squeegee	Halter
15	DT197	8	Distanziale supporto squeegee	Squeegee support spacer	Entretoise support squeegee	Abstandhalter
16	MI261	2	Catena sollevamento squeegee 16 maglie	Chain	Chaine	Kette
17	SQ069	1	Corpo squeegee	Squeegee body	Corp suceur	Squeegee
18	GH035	4	Ghiera per perno regolazione squeegee	Ring nut	Embout	Gitter
19	PE157	2	Perno regolazione pressione squeegee	Pression pin	Pivot	Stift
20	VG021	4	Grano senza testa M6x10 UNI5923	Socket Set Screw Flat Point M6x10	Grain	Duebel
21	SU558	2	Supporto ruota pivottante squeegee	Pivoting wheel support	Support roues	Halter
22	RT222	2	Ruota pivottante completa Ø70	Pivoting wheel	Roue	Rad
23	BO073	2	Boccola ruota paracolpi	Shock absorber wheel bush	Douille	Buchse
24	RT056	2	Ruota paracolpi D=100 mm grigia	Shock absorber wheel	Roue	Rad
25	TB166	1	Tubo aspirazione completo	Suction hose	Tuyau	Rohr
26	FS003	1	Fascetta 40/60	40/60 stainless steel clamp	Bande	Schelle
27	BP323	1	Lama anteriore squeegee	Front blade	Lame avant	Klinge
28	LM602	1	Listello anteriore squeegee	Front sheet	Lattes avant	Latten
29	BP324	1	Lama posteriore squeegee	Rear blade	Lame arrière	Klinge
30	LM603	1	Listello posteriore SX squeegee	Left rear sheet	Lattes arrière gauche	Latten
31	LM604	1	Listello posteriore DX squeegee	Right rear sheet	Lattes arrière droit	Latten
32	PE236	2	Perno filo squeegee	Squeegee wire support	Pivot	Drehpunkt
33	MV040	1	Trafila M6x90	Tie rod	Tirant	Spurstange
34	LV362	1	Leva blocca listelli squeegee	Sheet blocking lever	Levier	Hebel
35	VP003	1	Pomello M10	Knob	Pommeau	Kugelgriff
36	SG001	2	Anello seeger per esterni Ø10 UNI7435	Seeger ring	Seeger	Seeger
37	KIT773	1	KIT serie lame per I115SS	Suction blade set	KIT lamelles suceur	Klinge
38	KIT774	1	KIT squeegee completo per I115SS	Complete squeegee KIT	KIT suceur complete	Zusammenbau
39	RO514	2	Rondella slargata Ø12x36 inox	Washer	Rondelle	Scheibe



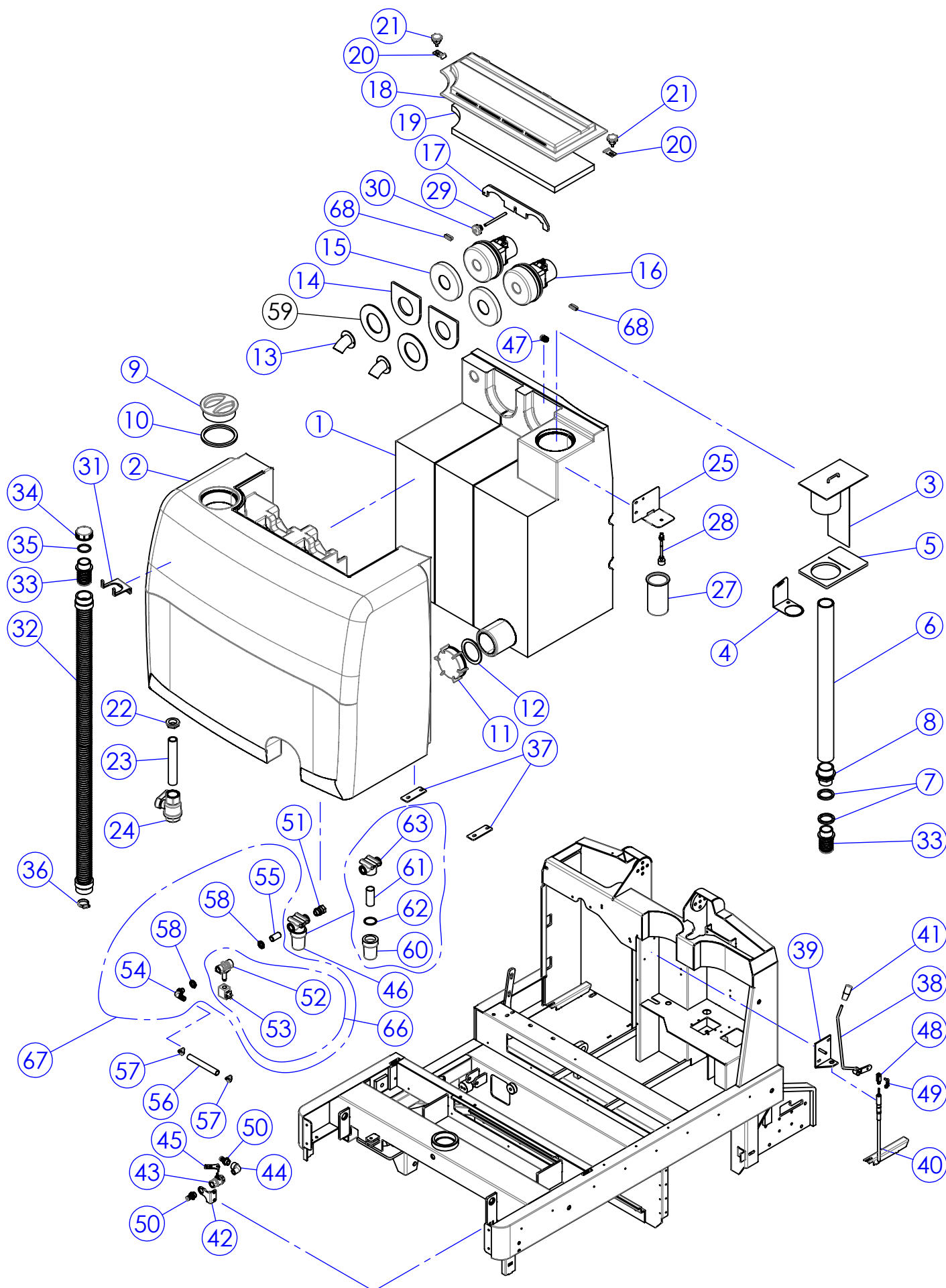
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	AI5012	1	Idroguida 50cc	Power steering	Hydroguide	Lenkung
2	AL201	1	Albero inferiore sterzo	Lower steering shaft	Arbre de direction	Lenkwelle
3	SU847	1	Supporto sterzo con ammortizzatore	Steering support	Support	Halter
4	MC027	1	Canotto sterzo	Sleeve	Tube de direction	Steuerrohr
5	DT294	1	Distanziale Riduz. corsa regolaz. sterzo	Spacer	Entretousse	Abstandhalter
6	BO219	2	Boccola per albero sterzo	Steering shaft bush	Douille	Buchse
7	AL200	1	Albero intermedio sterzo	Middle steering shaft	Arbre de direction	Lenkwelle
8	AL199	1	Albero superiore sterzo	Upper steering shaft	Arbre de direction	Lenkwelle
9	GN010	2	Snodo sterzo	Steering junction	Jonction	Verbindung
10	MA055	1	Corpo martinetto regolazione sterzo	Screw jack body	Corps	Korpe
11	MI455	1	Volante cobo	Steering wheel	Volant	Lenkrad
12	MI474	1	Tappo per Volante (MI455)	Steering wheel plug	Bouchon	Stopfen
13	FR032	1	Forcella martinetto regolazione sterzo	Fork	Fourche	Gabel
14	GH055	1	Ghiera martinetto regolazione sterzo	Ring nut	Embout	Gitter
15	PE355	1	Perno martinetto regolazione sterzo	Pin	Pivot	Stift
16	DB006	1	Distributore a 3 leve	Dispenser with 3 levers	Distributeur a 3 levier	Verteiler
17	LV5129	3	Leva Distributore M10	Dispenser lever	Levier	Hebel
18	MI274	1	Feltro per leve distributore	Distributor felt	Feutre distributeur	Filz
19	SB186	1	Serbatoio Olio Idraulico	Hydraulic oil tank	Reservoir huile hydraulique	Behaelter
20	GR171	1	Guarnizione coperchio serbatoio olio	Oil tank cover gasket	Garniture	Dichtung
21	CO235	1	Coperchio serbatoio olio	Oil tank cover	Couvercle	Deckel
22	TA5015	1	Tappo carico olio	Oil cap	Bouchon charge-huile	Deckel
23	SU747	1	Supporto Motore Elettrico	Electric motor support	Support	Halter
24	SU735	1	Supporto piccolo motore elettrico	Electric motor small support	Support	Halter
25	SU734	1	Supporto motore elettrico grande	Electric motor big support	Support	Halter
26	PO5034	1	Pompa a pistoni assiali serie PZ	Variable Flow Pump	Pompe a piston	Pumpe
27	MI165	1	Livello Serbatoio Olio Idraulico	Hydraulic Oil Tank Level	Niveau d'huile	OIstand
28	FT5021	3	Filtro aspirazione olio	Oil suction filter	Filtre huile	Filter
29	MO539	1	Motore elettrico 4700W 36V 2700rpm	Electric motor	Moteur electrique	Motor
30	PO060	1	Pompa a Ingranaggi Doppia 1 1/6 litri	Double Gear Pump	Pompe a debit fixe	Pumpe
31	MA049	1	Martinetto regolazione sterzo	Steering adjustment screw jack	Verin	Hebebock
32	VP101	1	Pomello per volante (MI455)	Steering wheel knob	Pommeau du volant	Kugelgriff
33	MP703	4	Carboncino spazzola 10x31 x MO539	Brush motor	Charbons moteur	Motorburste



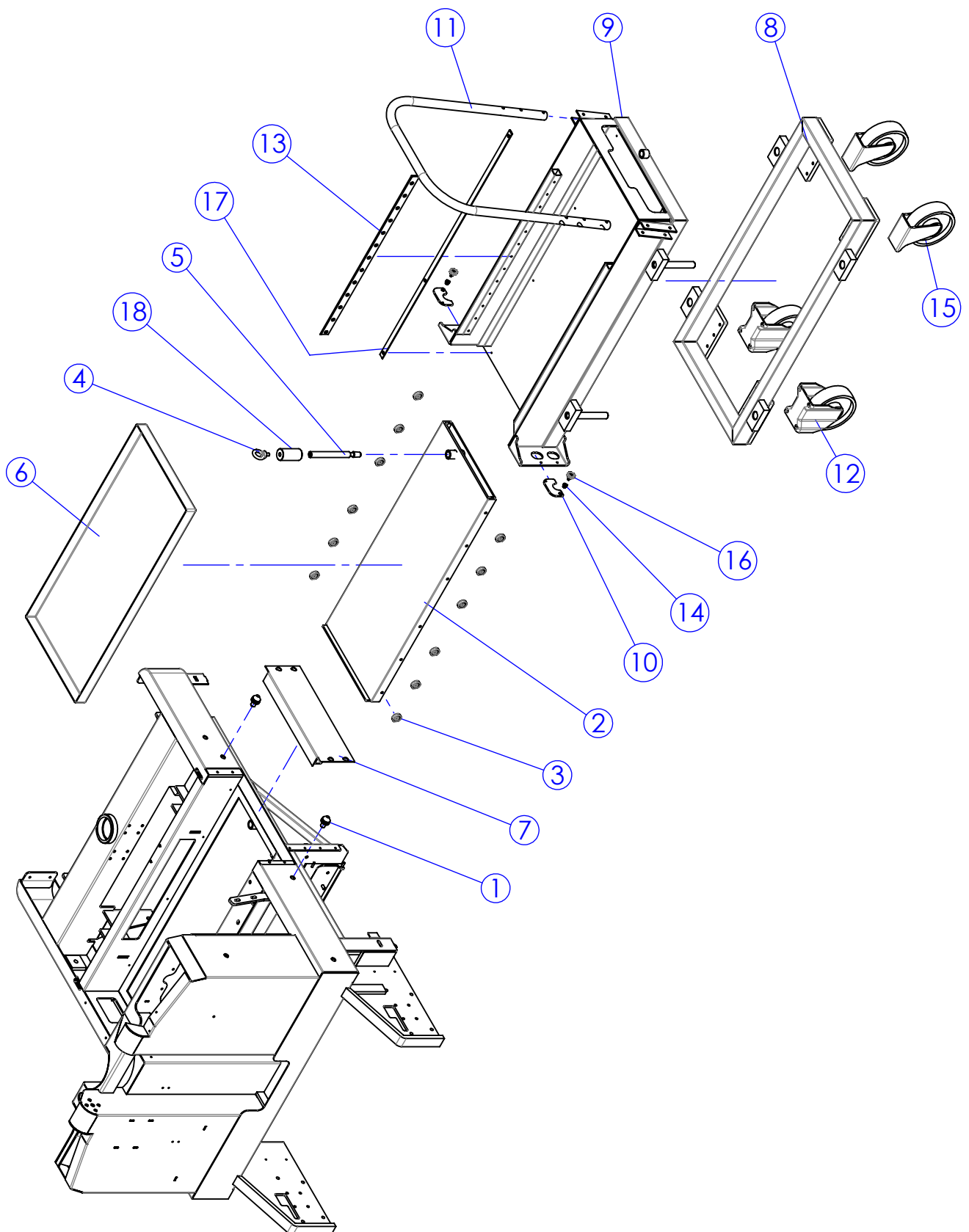
fiorentini

Pos.	Cod.	Q.tà	Descrizione	Description	Description	Bezeichnung
1	SB175	1	Serbatoio recupero	Recovery tank	R�servoir de recuperation	Behaelter
2	SB176	1	Serbatoio soluzione	Solution tank	R�servoir solution	Behaelter
3	CO242	1	Coperchio pescante	Cover	Couvercle	Deckel
4	FL114	1	Flangia Fissaggio Tubo di Aspirazione	Vacuum hose fixing flange	Flasque de fixation tuyau	Flansch
5	GR212	1	Guarnizione per tappo serbatoio recupero	Recovery tank plug gasket	Garniture	Dichtung
6	TB426	1	Tubo Pescante	PVC hose	Tuyau en PVC	Rohr
7	DT273	2	Distanziale Raccordo Aspirazione Serbatoio	Joint spacer	Entretoise	Abstandhalter
8	RC254	1	Raccordo G1"1/2-G2 M-M	Joint	Raccord	Anschluss
9	TA034	1	Tappo di chiusura serbatoio soluzione	Solution tank plug	Bouchon reservoir	Stopfen
10	GR112	1	Guarnizione tappo di chiusura serbatoio	Solution tank plug gasket	Garniture	Dichtung
11	TA059	1	Tappo Ispezione Serbatoio Recupero	Cap Inspection Recovery Tank	Bouchon	Stopfen
12	GR184	1	Guarnizione Tappo Ispezione Serb. Rec.	Recovery Tank Cap Seal Inspection	Garniture	Dichtung
13	FL112	2	Flangia Serbatoio Recupero	Recovery tank flange	Flasque	Flansch
14	DT199	2	Distanziale Motore di Aspirazione	Suction motor spacer	Entretoise	Abstandhalter
15	GL019	2	Guarnizione a L motore aspirazione 40-45Sh	Gasket	Garniture	Dichtung
16	MO568	2	Motore aspirazione 36V 500W c/lavorazione	Suction motor	Moteur aspiration	Ansaugmotor
17	PT299	1	Piastra Fissaggio Motori	Motor fixing plate	Plaque fixation moteurs	Platte
18	CO245	1	Coperchio vano motori aspirazione	Vacuum room cover	Couvercle	Deckel
19	IS022	1	Insonorizzazione motori aspirazione	Vacuum room soundproofing	Isonorisation	Schalldammung
20	ML216	2	Molla Fissaggio Coperchio	Spring	Ressort	Feder
21	VP044	2	Pomello M8X15 6 lobi	Knob	Pommeau	Kugelgriff
22	GH020	1	Ghiera 1" in polipropilene	Ring Nut	Embout	Gitter
23	MV176	1	Trafila filettata in plastica 1"	Mounting stud	Vis	Schraube
24	RB023	1	Rubinetto scarico serbatoio recupero	Solution valve	Robinet	Hahn
25	PT419	1	Piastra supporto filtro galleggiante	Float support plate	Support	Halter
26	FT100	1	Filtro galleggiante	Float filter	Filtrant flottant	Schwimmfilter
28	GL020	1	Galleggiante elettrico, L cavo=460	Electric float	Flotteur	Schwimmer
29	MV065	1	Trafila M8x110	Mounting stud	Vis	Schraube
30	VP017	1	Pomello a 6 lobi femmina M8 aperto	Knob	Pommeau	Kugelgriff
31	SU5107	1	Supporto tubo acqua	Water hose support	Support	Halter
32	TB117	1	Tubo aspirazione completo	Suction hose	Tuyau	Rohr
33	RC093	2	Raccordo 1"1/2G maschio portagomma 50	Joint	Raccord	Anschluss
34	TA5012	1	Tappo tubo scarico serbatoio recupero	Pipe cap	Bouchon tuyau	Stopfen
35	GI055	1	Anello OR	OR ring	Garniture	Dichtung
36	FS003	1	Fascetta 40/60	40/60 stainless steel clamp	Bande	Schelle
37	PT302	2	Piastra Giunzione Serbatoio	Tank junction plate	Plaque assembl. reservoir	Platte
38	LV366	1	Leva azionamento cavo Rubinetto Soluzione	Solution valve cable lever	Levier	Hebel



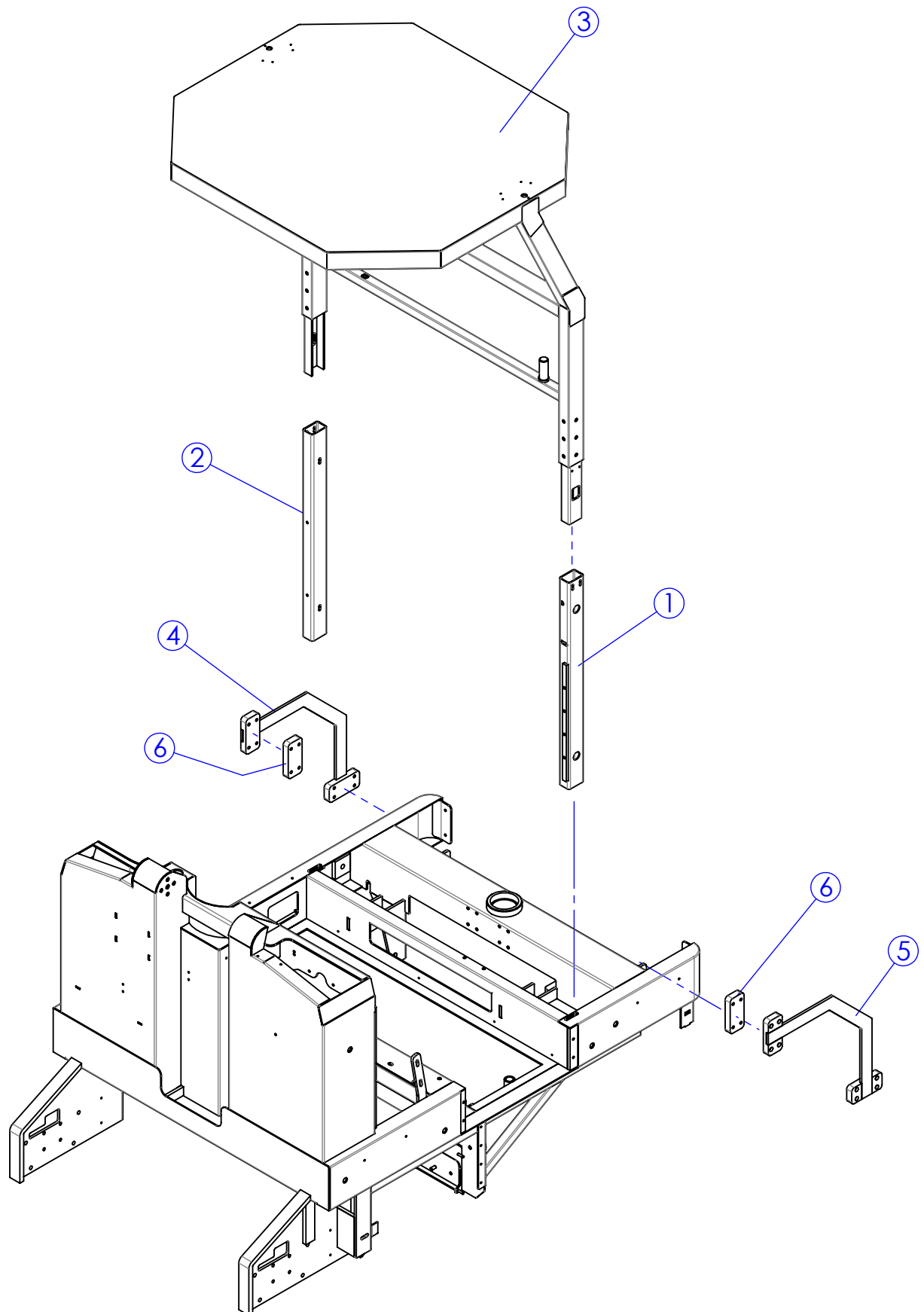
fiorentini

Pos.	Cod.	Q.tà	Descrizione	Description	Description	Bezeichnung
39	SU566	1	Supporto leva Rubinetto Soluzione	Solution valve lever support	Support	Halter
40	LV373	1	Cavo per comando a distanza leva soluzione	Cable for solution lever	Cable	Kabel
41	VP002	1	Pomello M8	M8 Knob	Pommeau	Kugelgriff
42	PT183	1	Piastrina di supporto rubinetto	Valve support plate	Support	Halter
43	RB017	1	Rubinetto Soluzione 1/2"	Solution valve	Robinet	Hahn
44	RC060	1	Raccordo M/F a 90 1/2"	Fitting M/F 90 1/2"	Raccord	Anschluss
45	LV178	1	Leva rubinetto soluzione	Solution valve lever	Levier	Hebel
46	FT032	1	Filtro soluzione a Bicchiere	Solution filter	Filtre	Filter
47	PY754	1	Passacavo PG9	Fairlead	Passe-cable	Kabeldurchgang
48	sn002	1	Forcella M6 lunga	Fork	Fourche	Gabel
49	MI028	1	Perno con Molla per Forcella M6 (lunga)	Pin with Spring for Fork M6 (Long)	Pivot	Stift
50	RC051	2	Raccordo 1/2 maschio p/gomma Ø16	Joint	Raccord	Anschluss
51	RC110	1	Nipples girevole 1/2" M-F inox	Joint	Raccord	Anschluss
52	RB020	1	Corpo Valvola 1/2" d=13	Solenoid valve body	Electrovalve	Magnetventil
53	PY507	1	Bobina elettrovalvola 36V	Coil	Bobine	Spule
54	RC050	1	Raccordo 1/2" M P/Gomma 15 A 90°	Junction 3/8 M hose	Raccord	Anschluss
55	RC080	1	Raccordo maschio 1/2" dritto in ottone	Joint	Raccord	Anschluss
56	TB120	1	Tubo trasparente c/anima acciaio Ø16 L=250	Hose	Tuyau	Rohr
57	FS002	2	Fascetta inox 12/20	12/20 stainless steel clamp	Bande	Schelle
58	GH023	2	Ghiera rubinetto soluzione 1/2"	Ring nut	Embout	Gitter
59	GO002	2	Guarnizione galleggiante	Gasket	Garniture	Dichtung
60	CF015	1	Filtro soluzione a Bicchiere	Solution filter	Filtre	Filter
61	FT044	1	Filtro Acqua D=27 H=70 50 mesh	Water Filter	Filtre a Eau	Wasserfilter
62	GR135	1	Guarnizione filtro a bicchiere	Water Filter Gasket	Filtre Garniture	Dichtung
63	SU753	1	Filtro soluzione a Bicchiere	Solution filter	Filtre	Filter
64	RB019	1	Elettrovalvola acqua soluzione 36V	Water valve solution	Electrovanne'	Magnetventil
65	KIT1259	1	Kit elettrovalvola soluzione	Kit valve	Kit de l'electrovanne'	Magnetventilkit
68	MP444	4	Carboncino per motore aspirazione	Brush motor	Charbons moteur	Motorburste



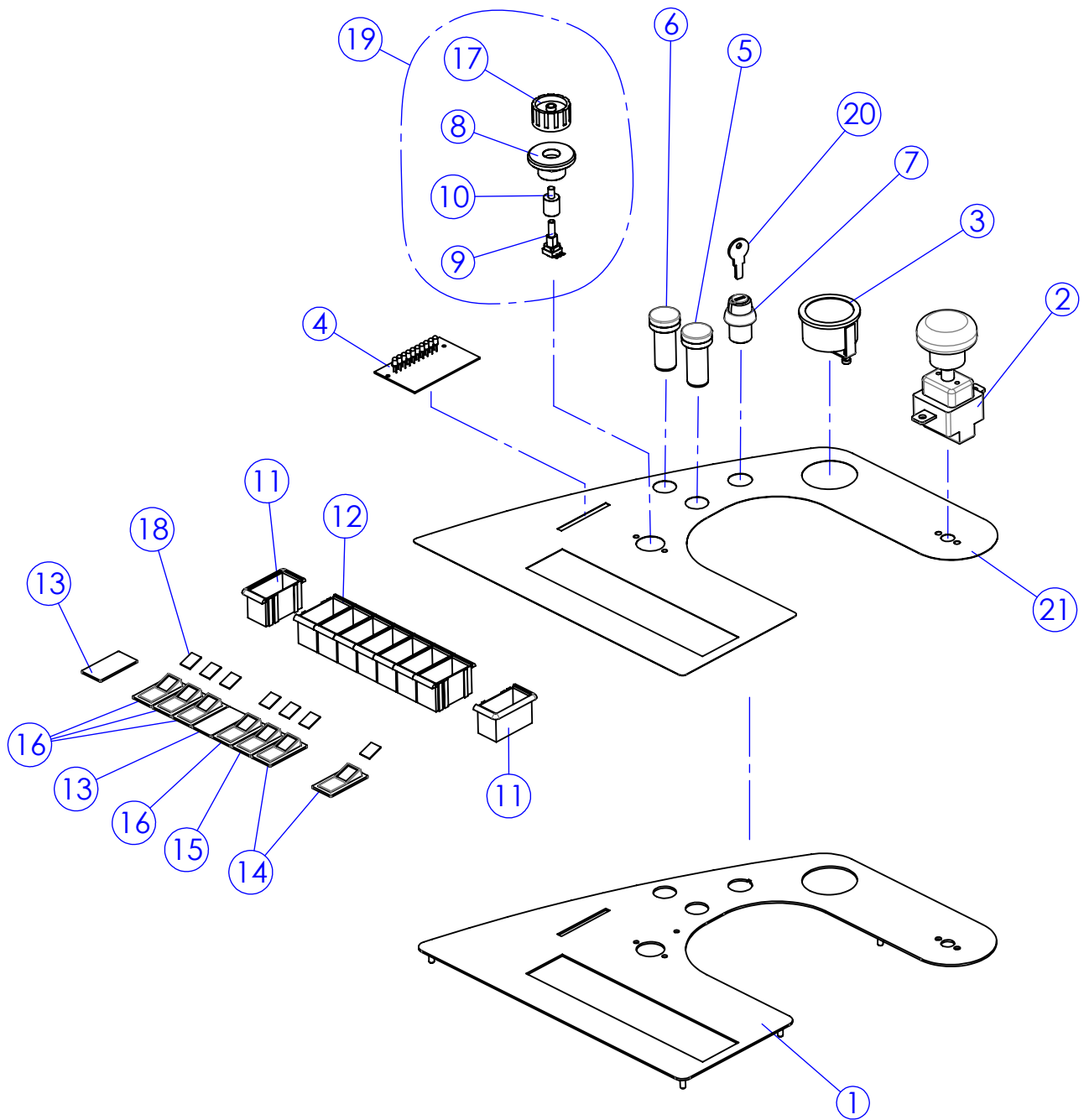
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PE329	2	Perno aggancio carrello porta-batteria	Connecting pin	Pivot de connection	Drehpunkt
2	PT372	1	Piastra mobile per batteria	Moving plate for battery	Plaque mobile pour batterie	Platte
3	CS045	12	Cuscinetto SKF 361200 R	Bearing	Roulement	Lager
4	MI010	1	Golfare Stampato M10	Eyebolt	Oeillet	Ose
5	PE330	1	Perno Ø20 aggancio carrello batteria	Pin	Pivot	Drehpunkt
6	SB096	1	Vaschetta porta batteria	Battery tray	Support	Halter
7	CO269	1	Coperchio Chiusura Carter	Frame closing cover	Couvercle ferme chassis	Deckel
8	SU711	1	Supporto carrello porta batteria	Battery tray support	Support charriot batterie	Halter
9	SU712	1	Supporto Batteria	Battery support	Support batterie	Halter
10	PT371	2	Piastra fissaggio perno	Blocking plate	Plaque de blocage	Platte
11	MN091	1	Manico per porta batterie	Battery holder handle	Poignee pour porte- batterie	Griff
12	RT200	2	Ruota fissa carrello batteria	Battery tray fixed wheel	Roue fixe charriot batterie	Rad
13	LM751	2	Listello in polizene x carrello batteria	Strip	Lattes	Latten
14	BO172	2	Boccola per leva di aggancio	Bush	Douille	Buchse
15	RT199	2	Ruota pivotante carrello batteria	Battery tray castor wheel	Roue pivotante charriot batterie	Rad
16	VP5009	2	Volantino M6x10	Steering wheel	Volant a main	Knopf
17	LM830	2	Listello Protezione Carrello	Trolley Protection Strip	Lattes	Latten
18	PE352	1	Cappello Sicurezza	Safety Pin	Pivot	Drehpunkt



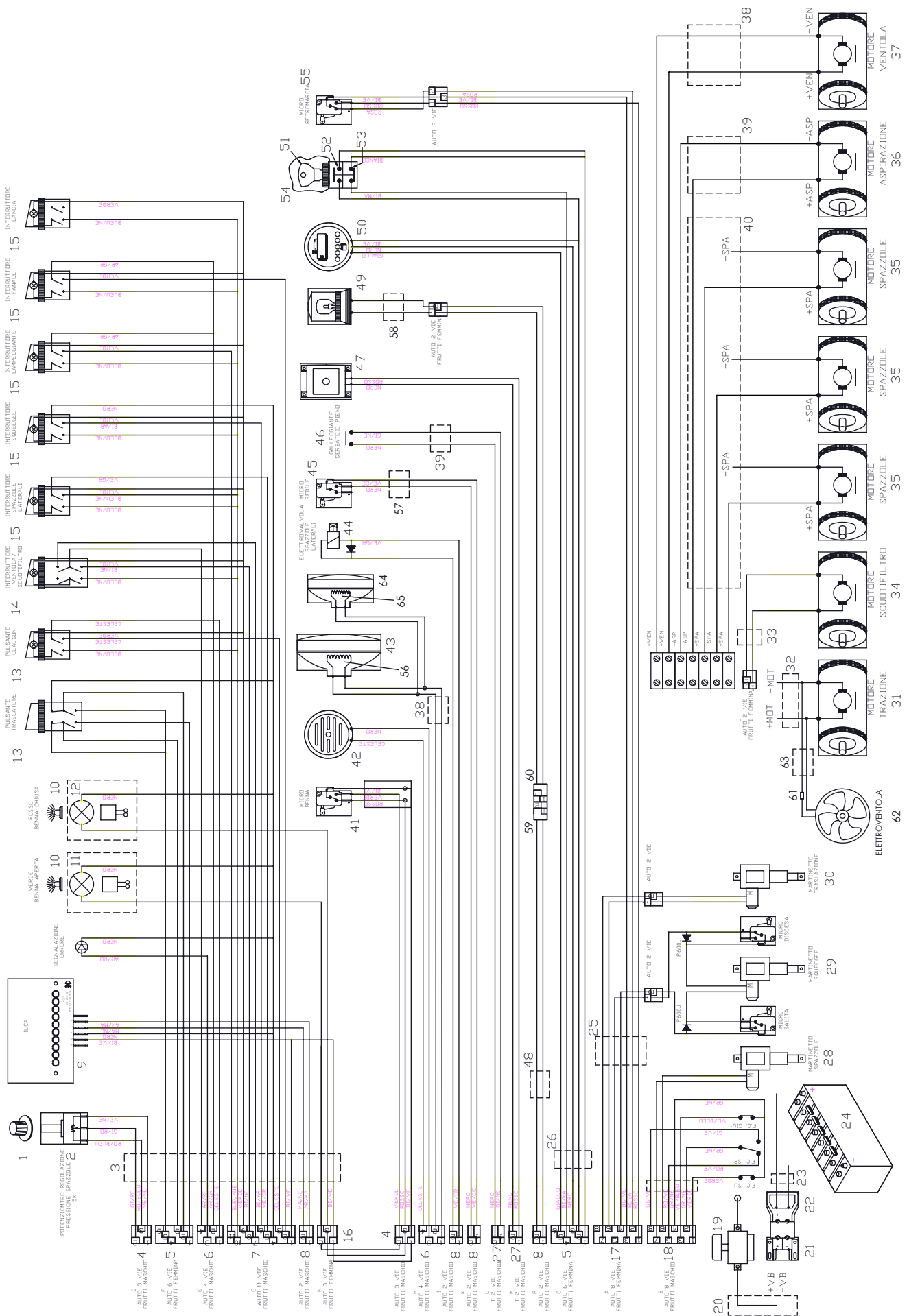
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	TP132	1	Telaio per Rollbar Sx	Left rollbar frame	Chassis rollbar gauch	Rahmen
2	TP232	1	Telaio per Rollbar Dx	Right rollbar frame	Chassis rollbar doit	Rahmen
3	TP196	1	Tettuccio - Versione Semplicata	Operator overhead	Toit de protection	Dach
4	ST205	1	Staffa Dx Rinforzo Tettuccio	Right fixing bracket	Bride de fixage droit	Steigbugel
5	ST206	1	Staffa Sx Rinforzo Tettuccio	Left fixing bracket	Bride de fixage gauch	Steigbugel
6	DT274	2	Distanziale Montaggio Tettuccio	Roll-bar support spacer	Entretoise support roll-bar	Abstandhalter



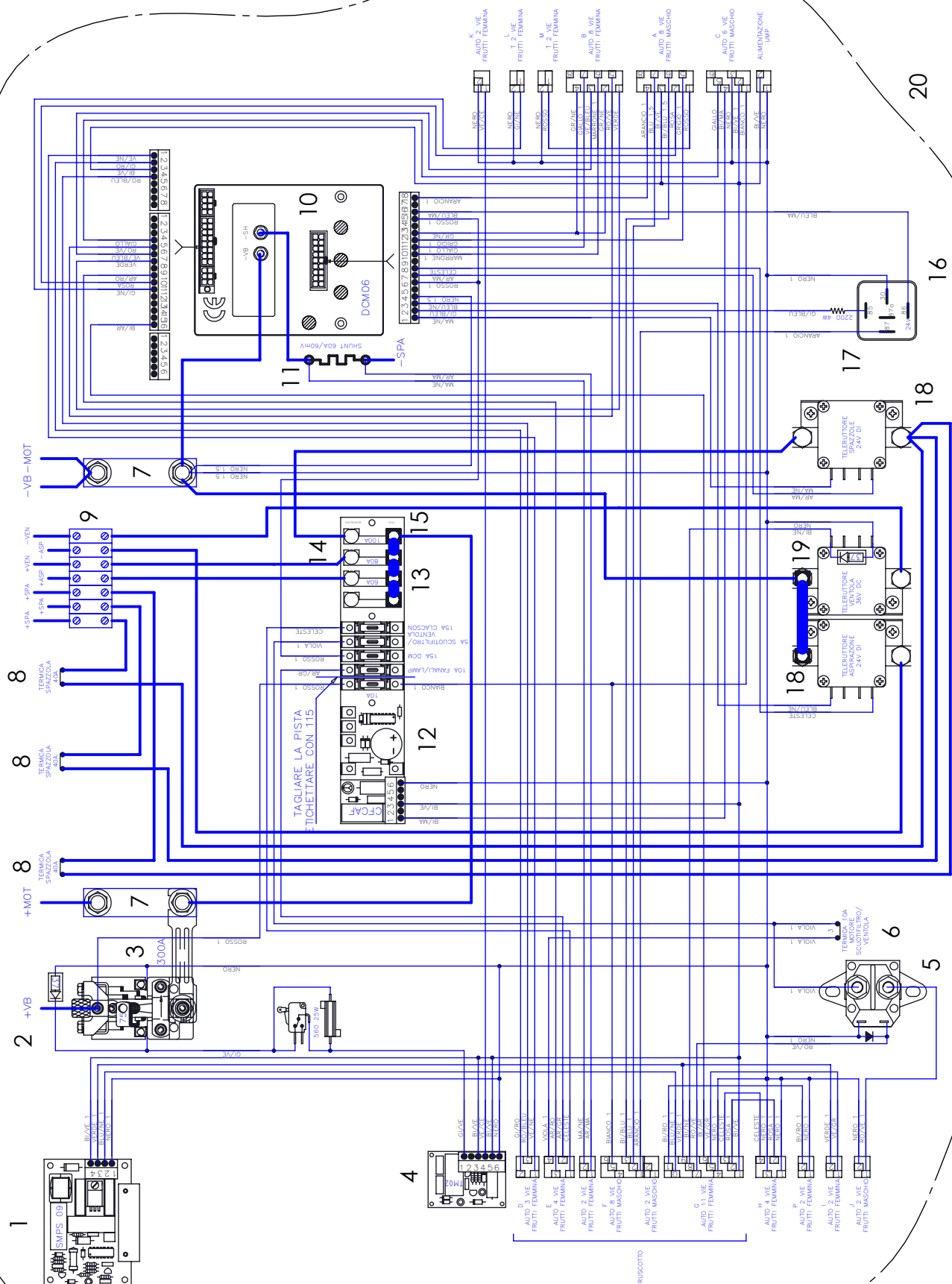
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	LM903	1	Lamiera supporto targhetta plancia	Control board plate support	Support	Halter
2	PY506	1	Interruttore di emergenza BDS 200	Emergency switch	Bouton d'urgence	Notruftaste
3	PY727	1	Indicatore stato batteria + contaore	Battery indicator + hour counter	Indicateur de battrie + compteur	Batterieanzeige
4	PY760	1	Amperometro controllo pressione spazzole lavanti	Scr. brush pressure control	Amperometre pressione	Amperemeter
5	PY1117	1	Portalamпада + vetrino rosso	Lamop holder + green glass	Porte-lampe + verre vert	Glas
6	PY1118	1	Portalamпада + vetrino verde	Lamop holder + red glass	Porte-lampe + verre rouge	Glas
7	IN097	1	Interruttore a chiave 800FM-KB34	Key switch	Interrupteur	Federschalter
8	SU158	1	Supporto Potenziometro	Potentiometer support	Potentiometre support	Halter
9	PY265	1	Potenziometro 5K 2W	Potentiometer	Potentiometre	Potentiometer
10	PE094	1	Perno regolazione potenziometro	Potentiometer adjusting pin	Pivot	Drehpunkt
11	PY5081	2	Portainterruttori terminale	Head frame	Porte-interrupteurs terminal	Halter
12	PY5080	7	Portainterruttori intermedio	Middle frame	Porte-interrupteurs intermédiaire	Halter
13	PY716	2	Tappo interruttore	Plug	Bouchon	Deckel
14	IN116	2	Interruttore pulsante a 6 contatti	6 contact switch	Interrupteur a 6 contacts	Federschalter
15	IN081	1	Interruttore cod.511.058 lavorato	Finished switch	Interrupteur fini	Federschalter
16	IN5082	4	Interruttore ON/OFF	ON/OFF switch	Interrupteur ON/OFF	Federschalter
17	PY257	1	Pomello per regolazione	Knob	Poignee	Kugelgriff
18	PY5085	7	Vetrino neutro verde	Green glass	Verre vert	Glas
19	KIT226	1	Assemblato potenziometro regolazione pressione spazzole	Potentiometer assy	Assemblage potentiometre	Zusammenbau
20	IN096	1	Chiave per interruttore	Key	Clè	Schlüssel
21	TG299F	1	Targhetta plancia interruttori	Control board plate	Plaqueette	Platte



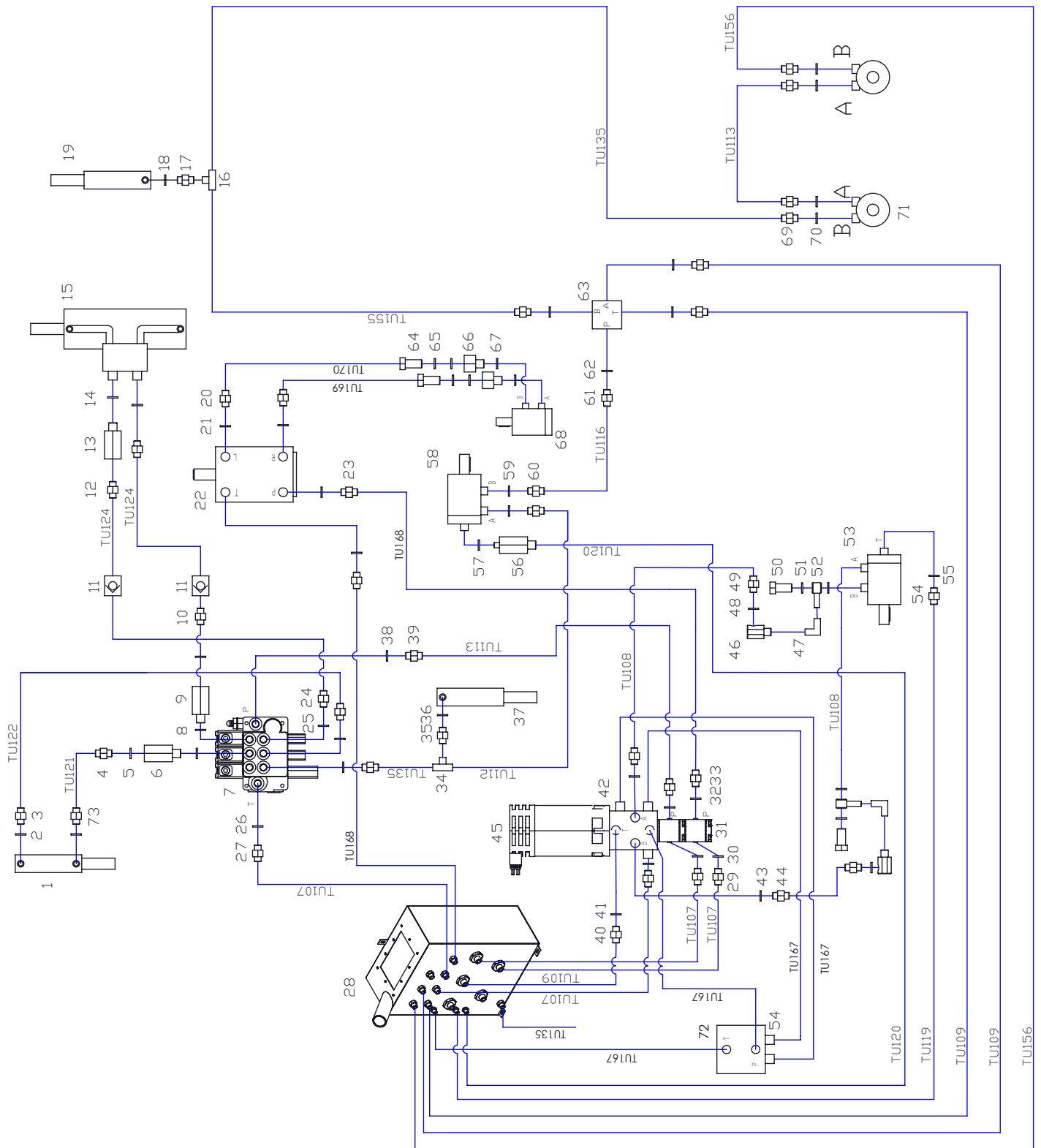
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PY257	1	Pomello per regolazione	Knob	Poignee	Kugelgriff
2	KIT226	1	Assemblato regolazione pressione spazzole	Potentiometer assy	Assemblage potentiometre	Potentiometer
3	CW466	1	Cavo plancia comandi	Control board cable	Cable	Kabel
4	PY301	2	Connettore 3 poli maschio att. faston	3 pole male connector	Connecteur	Steckverbinder
5	PY267	2	Connettore femmina 6P	Connector	Connecteur femelle	Steckverbinder
6	PY526	2	Connettore maschio 4 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
7	PY486	1	Connettore 11 poli maschio	Connector	Connecteur	Steckverbinder
8	PY299	4	Connettore 2 poli maschio att. faston	Connector	Connecteur	Steckverbinder
9	PY760	1	Amperometro controllo pressione spazzole	Scr. brush pressure control	Amperometre pression	Amperemeter
10	PY792	2	Lampadina a baionetta 48V per PY791	48V lamp	Lampe	Lampe
11	PY1118	1	Portalampada+vetrino verde	Lamp holder + Green glass	Porte-lampe + verre vert	Glas
12	PY1117	1	Portalampada + vetrino rosso	Lamp holder + Red glass	Porte-lampe + verre rouge	Glas
13	IN116	2	Interruttore pulsante a 6 contatti	6 contact switch	Interrupteur a 6 contacts	Schalter
14	IN081	1	Interruttore lavorato	Finished switch	Interrupteur fini	Schalter
15	IN5082	5	Interruttore ON/OFF	ON/OFF switch	Interrupteur	Schalter
16	PY302	1	Connettore 3 poli femmina att. faston	3 pole female connector	Connecteur	Steckverbinder
17	PY474	1	Connettore femmina 8 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
18	PY473	1	Connettore maschio 8 poli	Connector	Connecteur	Steckverbinder
19	PY506	1	Interruttore di emergenza BDS200	Emergency switch	Interrupteur d'emergence	Notruffaste
20	CW472	1	Cavo collegamento gruppo+emergenza	Connecting cable	Cable	Kabel
21	PY032	2	Spina carica batterie 50A	Battery charger plug	Prise chargeur	Stecker
23	CW470	1	Cavo batteria	Battery cable	Cable a batterie	Kabel
24	BT112	1	Batteria a cassone 36V 625Ah	Battery	Batterie	Batterie
25	CW468	1	Cavo martinetto squeegee+traslatore+micro	Cable	Cable	Kabel
26	CW476	1	Cavo plancia accensione	Starting board cable	Cable tableau allumag	Kabel
27	PY711	2	Connettore a 2 contatti forma a T femmina	2 way connector	Connecteur	Steckverbinder
28	MA052	1	Martinetto alza piatto spazzole	Squeegee lifting screw jack	Verin souleve plateau	Hebebock
29	MA038	1	Martinetto traslatore/ soll. squeegee	Squeegee jack	Verin squeegee	Hebebock
30	MA038	1	Martinetto traslatore/ soll. squeegee	Squeegee jack	Verin squeegee	Hebebock
31	MO539	1	Motore elettrico 4700W 36V 2700rpm	Electric motor	Moteur electrique	Motor
32	CW471	1	Cavo motore trazione pompe	Traction motor cable	Cable moteur traction	Kabel
33	CW465	1	Cavo motore scuotifiltro	Filter shaker motor cable	Cable moteur secoue-filtre	Kabel
34	MO5002	1	Motore scuotifiltro 36V	Shaking filter engine	Moteur secoue-filtre	Motor
35	MO379	3	Motoriduttore 800W 36V S2 60min	Gearmotor 800W 36V	Moto-reducteur	Motor
36	MO003	2	Motore aspirazione 36V 500W	Suction motor	Moteur aspiration	Motor
37	MO5038	1	Motore ventola aspirazione	Suction fan engine	Moteur du rotor	Motor
38	CW587	1	Cavo motore ventola + scuotifiltro + varie	Cable for fan, filter and other	Cable	Kabel
39	CW477	1	Cavo motore aspirazione + galleggiante	Vacuum motor + floater cable	Cable	Kabel
40	CW474	1	Cavo piatto spazzole	Brush plate cable	Cable plateau des brosse	Kabel
41	IN5005	1	Micro comando spia flap	Micro	Micro	Mikro
42	MI068	1	Avvisatore acustico a disco 36V 1A	Horn	Clacson	Horn
43	PY1282	2	Fanale anteriore fondo 12V	Front light	Phare avant	Scheinwerfer
44	VO018	1	Elettrovalvola comando motore spazzole	Solenoid valve	Electrovanne	Magnetventil
45	MI508	1	Sedile completo di guide + braccioli	Seat	Siege	Sitz
46	GL020	1	Galleggiante elettrico	Electric float	Flotteur electrique	Schwimmer
47	PY498	1	Cicalino retromarcia 36V	Reverse speed buzzer	Buzzer marche ariere	Buzzer
48	CW473	1	Cavo girofaro	Flashing light cable	Cable du clignottant	Kabel
49	PY419	1	Lampeggiante flash2 36V	Flashing light	Clignottant	Blinkende
50	PY727	1	Indicatore stato batteria + contaore	Battery indicator + hour counter	Indicateur	Indikator
51	IN096	1	Chiave per interruttore	Key	Clè	Schlüssel
52	IN098	1	Frutto normalmente chiuso rosso	Connector	Connecteur	Steckverbinder
53	IN099	1	Frutto normalmente aperto verde	Connector	Connecteur	Steckverbinder
54	IN097	1	Interruttore a chiave	Key switch	Interrupteur	Federschalter
55	IN020	1	Micro interruttore	Microswitch	Micro interrupteur	Schalter
56	LP041L	2	Lampadina 36V 3W led H4	Light bulb	Ampoule	Lampe
57	CW572	1	Cavo micro sedile	Seat cable	Cable	Kabel
58	CW473	1	Cavo girofaro I115	Blinker cable	Cable	Kabel
59	PY300	1	Connettore 2 poli femmina att. faston	Connector	Connecteur	Steckverbinder
60	PY299	1	Connettore 2 poli maschio att. faston	Connector	Connecteur	Steckverbinder
61	PY764	1	Fusibile 5A	5A fuse	Fusible	Sicherung
62	PY1183	1	Elettro-ventola soffiante 36V	Electric fan	Ventilateur electrique	Elektroluffer
63	CW534	1	Cavo per elettro-ventola	Electric fan cable	Cable	Kabel
64	PY1283	2	Freccia anteriore DX-SX	Right/left direction indicator	Flèche	Pfeil
65	LP043L	2	Lampadina 36V 21W led BAU15S	Light bulb	Ampoule	Lampe



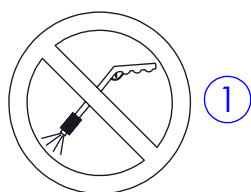
fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	PY942	1	Trasformatore 26/12V 9A	Transformer	Transformateur	Transformator
2	PY1064	1	Rele' generale di potenza	General power relay	Relais general de puissance	Relais
3	PY1391	1	Fusibile lamellare 300A	Lamellar fuse	Fusible lamellaire	Sicherungen
4	PY1119	1	Scheda ritardo micro sedile	Delay card for seat micro	Carte de retard micro	Elektronikzettel
5	SL002	1	Solenoido 36V	Solenoid	Solénoïde	Magnetspule
6	PY369	1	Micro disgiuntore 10A	Overload cutout	Microdisjunteur	Schalter
7	PY1166	2	Barra meccanica un posto	Mechanical bar	Bar mécanique	Mechanisque bar
8	PY1065	3	Interruttore salvamotore 40A	Overload cutout	Microdisjunteur	Shalter
9	PY1164	7	Morsettiera aggancio rapido	Connector	Connecteur	Steckverbinder
10	PY1115	1	Scheda principale DCM06	Main card DCM06 system	Carte principale systeme	Elektronikzettel
11	PY813	1	Shunt 60A 60mV	Shunt 60A 60mV	Shunt 60A 60mV	Shunt 60A 60mV
12	PY1120	1	Scheda supporto fusibili	Fuses support card	Carte support fusible	Halter
13	PY818	1	Fusibile lamellare 60A	Fuse	Fusible	Sicherung
14	PY658	1	Fusibile spazzole 80A motore aspirazione	Fuse	Fusible	Sicherung
15	PY659	1	Fusibile lamellare 100A	Fuse	Fusible	Sicherung
16	SL042	1	Zoccolo per rele'	Support rele'	Relais de support	Hunterstützung relais
17	SL041	1	Rele' 24V Zettler	Relay	Relais	Relais
18	PY650	2	Teleruttore mac 15D/24 c/spegnipicco	Remote control switch	Telerupteur	Schultz
19	PY206	1	Teleruttore mac 15D/36 c/spegnipicco	Remote control switch	Telerupteur	Schultz
20	PY1114	1	Gruppo elettrico cassetta	Complete system	System complet	Komplettsystem



fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	MA5019	1	Cilindro idraulico apertura flap	Hydraulic jack	Cric Hydraulique	Hebebock
2	RC012	2	Rosetta a tenuta 1/4"	Washer	Rondelle	Scheibe
3	RC5016	1	Raccordo M/M 1/4" 1/4"	Union	Raccord	Anschluss
4	RC009	1	Raccordo M/M 3/8" 1/4"	Union	Raccord	Anschluss
5	RC010	2	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
6	RC197	1	Colonna M/F 3/8"	Column	Colonnnette	Anschluss
7	DB006	1	Distributore con 3 leve	Dispenser W/3 levers	Distributeur	Verteiler
8	RC010	2	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
9	RC197	1	Colonna M/F 3/8"	Column	Colonnnette	Anschluss
10	MI033	1	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
11	VO5010	1	Valvola regolazione pressione alzata cassone	Valve	Soupape	Ventil
12	RC013	2	Raccordo M/M 1/4" 1/4"	Union	Raccord	Anschluss
13	RC161	1	Colonna M/F 3/8 1/4	Column	Colonnnette	Anschluss
14	RC010	2	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
15	MA5017	1	Cilindro sollevamento cassone	Body jack	Cylindre de levage du chassis	Hebebock
16	RC063	1	Raccordo a T F/M/M 3/8"	Union	Raccord	Anschluss
17	MI033	1	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
18	RC010	1	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
19	MA051	1	Martinetto idraulico alza spazzole laterali	Hydraulic screw jack	Verin	Hebebock
20	RC5018	2	Nipples M/M G1/2 G1/4	Union	Raccord	Anschluss
21	RC016	4	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
22	AI5012	1	Idroguida 50cc	Power steering	Hydroguide	Lenkung
23	RC5023	2	Nipples M-M G3/8 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
24	MI033	3	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
25	RC010	3	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
26	RC064	1	Nipples M/M G1/2 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
27	RC016	1	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
28	SB186	1	Serbatoio olio idraulico	Hydraulic oil tank	Reservoir huile hydraulique	Behaelter
29	RC064	2	Nipples M/M G1/2 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
30	RC016	2	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
31	PO060	1	Pompa ad ingranaggi doppia 11/6 litri	Double gear pump	Pompe a debit fixe	Pumpe
32	RC010	2	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
33	MI033	2	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
34	RC063	1	Raccordo a T F/M/M 3/8"	Union	Raccord	Anschluss
35	MI033	1	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
36	RC010	1	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
37	MA037	1	Martinetto sollevamento spazzola centrale	Central brush jack	Verin	Hebebock
38	RC5023	1	Nipples M-M G3/8 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
39	RC016	1	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
40	MI033	1	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
41	RC010	1	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
42	PO5034	1	Pompa a pistoni assiali serie PZ	Variable flow pump	Pompe a piston	Pumpe
43	RC016	3	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
44	RC064	3	Nipples M/M G1/2 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
45	MO539	1	Motore elettrico 4700W 36V 2700rpm	Electric motor	Moteur electrique	Motor
46	RC176	2	Giunto girevole a 90° 1/2" G	90 degrees joint	Raccord	Anschluss
47	RC159	2	Ugiva F/F a 90° compatta	Ogive 90 degrees	Ogive	Anschluss
48	RC016	2	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
49	RC064	2	Nipples M/M G1/2 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
50	RC5014	2	Vite forata 1/2	Screw	Vis	Schraube
51	RC016	4	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
52	RC158	2	Prolunga 1/2" con occhio	Extension 1/2"	Rallonge	Erweiterung
53	MO403	1	Motore trazione 400cc	Traction motor	Moteur traction	Motor
54	RC5016	5	Nipples 1/4	Union	Raccord	Anschluss
55	RC012	1	Rosetta a tenuta 1/4"	Washer	Rondelle	Scheibe
56	RC167	1	Raccordo drenaggio spazzola centrale	Fitting drainage	Raccord drainage	Anschluss
57	RC153	1	Rosetta a tenuta 1/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
58	MO417	1	Motore idraulico OMM32	Hydraulic motor	Moteur hydraulique	Motor
59	MI033	2	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
60	RC010	2	Rosetta a tenuta G3/8"	Washer	Rondelle	Scheibe
61	MI033	4	Nipples M-M G3/8 G3/8	Union	Raccord	Anschluss
62	RC016	4	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
63	KIT1043	1	KIT elettrovalvola motore spazzole anteriore	Solenoid valve kit	Kit electrovalve moteur	Magnetventil
64	RC5078	2	Vite forata 1/4"	Screw	Vis	Schraube
65	RC012	4	Rosetta a tenuta 1/4"	Washer	Rondelle	Scheibe
66	RC155	2	Nipples M/F 1/2" 1/4"	Union	Raccord	Anschluss
67	RC016	2	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
68	MO389	1	Motore catena sterzo OMP80	Engine	Moteur	Motor
69	RC5023	1	Nipples M-M G3/8 G1/2	Union	Raccord	Anschluss
70	RC016	4	Rosetta a tenuta G1/2	Washer	Rondelle	Scheibe
71	MO479	2	Motore spazzole laterali OZ100C	Side brush motor	Moteur brosses	Motor
72	LV5141	1	Leva pedaliera avanzamento	Forward pedal	Pédales	Pedale
73	RC097	1	NIPLES M/M G1/4 G1/4 FORO 0.8mm	Union	Raccord	Anschluss



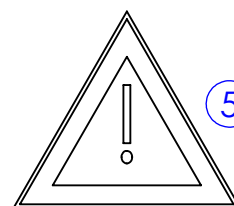
1



2



3



5



4

PRIMA DI APRIRE IL COFANO STACCARRE
LA SPINA DEL MOTORE DELLA VENTOLA

DISCONNECT THE FAN MOTOR PLUG
BEFORE OPENING THE BONNET

7



6

SERBATOIO SOLUZIONE
SOLUTION TANK

8

SERBATOIO RECUPERO
RECOVERY TANK

9



10



11

BRAKE OIL

13

HYDRAULIC FLUID

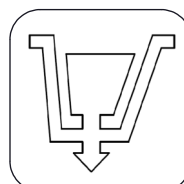
14



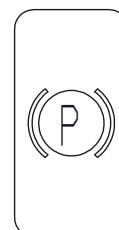
12



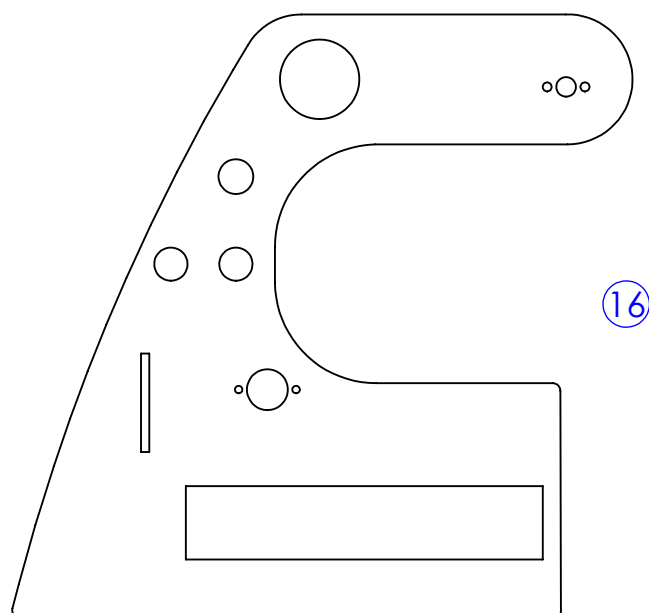
17



18



15



16

fiorentini

POS.	CODICE	Q.TA	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG
1	TG260	4	Targhetta divieto idropulitrice	Label	Etiquette	Haftetikett
2	ET058	2	Etichetta adesiva "organi in movimento"	Label	Etiquette	Haftetikett
3	ET054	2	Adesivi pericolo anti-schiacciamento	Label	Etiquette	Haftetikett
4	TG5031	1	Targhetta adesiva danger/pericolo	Label	Etiquette	Haftetikett
5	TG5032	1	Targhetta pericolo generico	Label	Etiquette	Haftetikett
6	TG041	1	Targhetta rubinetto soluzione	Label	Etiquette	Haftetikett
7	TG146	1	Targhetta sicurezza apertura cassone	Label	Etiquette	Haftetikett
8	TG191	1	Targhetta tappo serbatoio soluzione	Label	Etiquette	Haftetikett
9	TG192	1	Targhetta tappo serbatoio recupero	Label	Etiquette	Haftetikett
10	TG263	1	Targhetta "manual movement lever"	Label	Etiquette	Haftetikett
11	TG280	1	Targhetta "air"	Label	Etiquette	Haftetikett
12	TG305	1	Targhetta divieto di sosta sotto cassone	Label	Etiquette	Haftetikett
13	TG5044	1	Targhetta "brake oil"	Label	Etiquette	Haftetikett
14	TG5045	1	Targhetta "hydraulic fluid"	Label	Etiquette	Haftetikett
15	TG5046	1	Targhetta freno "P"	Label	Etiquette	Haftetikett
16	TG299F	1	Targhetta plancia comandi	Label	Etiquette	Haftetikett
17	ET057	1	Etichetta adesiva gancio sollevamento macchina	Label	Etiquette	Haftetikett
18	TG298	1	Targhetta scarico acqua soluzione	Label	Etiquette	Haftetikett



fiorentini

WWW.FIORENTINISPA.COM

Organizzazione con
Sistema di Gestione Certificato
ISO 9001 : 2008



Mat. n.

Serial no.

Nr. de serie

Data di spedizione

Date of shipment

Date de spedition

Distributed by:

ING. O. FIORENTINI S.p.A.

“THE BEST IN FLOOR MACHINES”

FILIALI:

20132 MILANO – Fax. 02/2592779

Via Palmanova 211/a – Tel. 02/27207783 - 2564810

00012 Guidonia Montecelio (ROMA) – Fax. (0774)353419 - 353314

Via Ponte Corvo 20 – Tel. (0774)357184 - 353015

STABILIMENTO:

50033 PIANCALDOLI (FI) – Fax. 055/817144

Via Piancaldoli 1896 – Tel. 055/8173610